

# WEKTOR-P

**Kowalscy Spółka Jawna**

09-402 Płock, ul. Dworcowa 2 B  
tel. +48 24 262-70-50; +48 24 264-04-90  
fax. +48 24 267-34-90

Nr konta: 90 1020 3974 0000 5102 0101 8878  
Bank PKO BP SA II/o Płock  
email: projekty@wektor-p.pl  
www.wektor-p.pl

NIP: 774-29-76-088  
REGON: 140804425

Egz. ....

Nr pracy:	AK – 1010/008/2024	TOM II
Nazwa elementu projektu budowlanego:	Załączniki do projektu budowlanego	
Nazwa zamierzenia budowlanego:	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku tj. budynku indywidualnie wpisanego do rejestru zabytków (wpis do rejestru zabytków pod nr 46/164W z dnia 8 grudnia 1958 r.)	
Adres obiektu:	pl. Narutowicza 4 09-404 Płock	nr ewidencyjny gruntów: 985, 991/22 obręb ewidencyjny: 0008 Śródmieście jednostka ewidencyjna: Miasto Płock
Inwestor:	Sąd Okręgowy w Płocku pl. Narutowicza 4 09-404 Płock	
Kategoria obiektu budowlanego: XII		

## Spis załączników

Lp.	Załącznik	Strony
I	Informacja dotycząca BIOZ	2 – 10
II	Kopia zgody na dysponowanie częścią działki nr 991/22	11
III	Kopia decyzji konserwatorskiej nr 129/2023	12 – 15
IV	Kopia mapy zasadniczej	16
V	Ekspertyza techniczna dotycząca pęknięć ścian i sklepień	17 – 68
VI	Projekt konstrukcyjny naprawy ścian budynku	69 – 95

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024		Nr strony: 2
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

Egz. ....

Nr pracy:	AK-1010/008/2024		
Nazwa elementu projektu budowlanego:	INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA ZE WZGLĘDU NA SPECYFIKĘ PROJEKTOWANEGO OBIEKTU BUDOWLANEGO		
Nazwa zamierzenia budowlanego:	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku tj. budynku indywidualnie wpisanego do rejestru zabytków (wpis do rejestru zabytków pod nr 46/164W z dnia 8 grudnia 1958 r.)		
Adres obiektu:	pl. Narutowicza 4 09-404 Płock	nr ewidencyjny gruntów: 985, 991/22 obręb ewidencyjny: 0008 Śródmieście jednostka ewidencyjna: Miasto Płock	
Inwestor:	Sąd Okręgowy w Płocku pl. Narutowicza 4 09-404 Płock		
Kategoria obiektu budowlanego: XII			
Zakres opracowania i funkcja projektowa	Imię i nazwisko, specjalność i numer uprawnień budowlanych		PŁOCK 02.04.2024 r.
ARCHITEKTURA Projektant	mgr inż. arch. <b>Marta Siodlak</b> upr. do proj. bez ograniczeń w spec. architektonicznej MA-1798, nr upr. MA/047/05		Podpis:
KONSTRUKCJA Projektant	dr inż. <b>Marek Kapela</b> upr. do proj. bez ograniczeń w spec. konstrukcyjno-budowlanej MAZ/BO/6608/01, nr upr. 55/89		Podpis:

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024	Nr strony:	3
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

## Spis treści

1	Podstawa opracowania.....	4
2	Przedmiot opracowania.....	4
3	Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego .....	4
4	Wykaz istniejących obiektów budowlanych.....	4
5	Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi .....	4
6	Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia .....	5
7	Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych .....	5
8	Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń .....	7
9	Wybrane przepisy dotyczące wykonywanych prac budowlanych.....	8

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024	Nr strony:	4
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

## 1 PODSTAWA OPRACOWANIA

Informację dotyczącą bezpieczeństwa i ochrony zdrowia opracowano na podstawie art. 20 ust. 1 pkt 1b ustawy z dnia 27 marca 2003 r. Prawo Budowlane (Dz.U. z 2019 roku poz. 1186) oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz.U. z 2003 r nr 120 poz.1126).

## 2 PRZEDMIOT OPRACOWANIA

Przedmiotem opracowania jest informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia projektowanego obiektu budowlanego, która stanowi wytyczne do opracowania planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia uwzględniającego warunki prowadzenia robót budowlanych.

## 3 ZAKRES ROBÓT DLA CAŁEGO ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO

Zakres projektu obejmuje wykonanie wzmocnienia ścian, nadproży i sklepień w północno-zachodnim skrzydle budynku.

## 4 WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH

Przedmiotem projektu jest północno-zachodnie skrzydło budynku Sądu Okręgowego w Płocku. Północno-zachodnie skrzydło budynku jest zlokalizowane przy Placu Gabriela Narutowicza 4 w Płocku nadziałce nr 985 w obrębie 0008 Płock Śródmieście. Ściana północno-zachodnia budynku przylega do drogi publicznej – nr działki nr 984. Ściana południowo-zachodnia budynku przylega do działki nr 991/22.

## 5 WSKAZANIE ELEMENTÓW ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI LUB TERENU, KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI

Strefę niebezpieczną (miejsca niebezpieczne), w której istnieje źródło zagrożenia np. z powodu możliwości spadania z góry przedmiotów lub materiałów, należy na czas remontu ogrodzić. Strefa niebezpieczna obejmuje przyległy do obiektu teren o szerokości ok. 4 m. Strefa niebezpieczna powinna zostać odgródzona kolorową taśmą zabezpieczającą. Przebywanie w strefie niebezpiecznej przez osoby postronne jest kategorycznie zabronione.

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024	Nr strony:	5
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiora i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

Wszystkie przejścia i przejazdy znajdujące się w zasięgu robót muszą być w sposób odpowiedni zabezpieczone a obejścia oznakowane.

## **6 WSKAZANIE DOTYCZĄCE PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ WYSTĘPUJĄCYCH PODCZAS REALIZACJI ROBÓT BUDOWLANYCH, OKRESLAJĄCE SKALĘ I RODZAJE ZAGROŻEŃ ORAZ MIEJSCE I CZAS ICH WYSTĄPIENIA**

Podczas wykonywania robót remontowych występują następujące zagrożenia:

- uderzenie spadającym przedmiotem pracownika lub osoby postronnej korzystającej z ciągu pieszego usytuowanego przy remontowanym budynku (brak wygrodzenia strefy niebezpiecznej),
- upadek pracownika z wysokości (brak stosowania sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości),
- niekontrolowane zawalenie się części nadproża lub sklepienia (brak lub nieprawidłowe stemplowanie).

Maszyny i inne urządzenia techniczne oraz narzędzia zmechanizowane powinny być montowane, eksploatowane i obsługiwane zgodnie z instrukcją producenta oraz spełniać wymagania określone w przepisach dotyczących systemu oceny zgodności.

## **7 WSKAZANIE SPOSOBU PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH**

Przy prowadzeniu prac remontowych należy przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy i bezwzględnie stosować wszystkie przewidziane przy tych robotach urządzenia zabezpieczające i ochronne. Pracownicy zatrudnieni przy robotach remontowych muszą być zaznajomieni z ich zakresem.

Instruktaż pracowników powinien objąć:

- szkolenie pracowników w zakresie BHP,
- zasady postępowania w przypadku wystąpienia zagrożenia,
- zasady stosowania przez pracowników środków ochrony indywidualnej oraz odzieży i obuwia roboczego.

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024	Nr strony:	6
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

Szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, przeprowadza się jako:

- szkolenie wstępne,
- szkolenie okresowe.

Szkolenia te przeprowadzane są w oparciu o programy poszczególnych rodzajów szkolenia.

Szkolenia wstępne ogólne („instruktaż ogólny”) przechodzą wszyscy nowo zatrudniani pracownicy przed dopuszczeniem do wykonywania pracy. Obejmuje ono zapoznanie pracowników z podstawowymi przepisami bhp zawartymi w Kodeksie pracy, w układach zbiorowych pracy i regulaminach pracy, zasadami bhp obowiązującymi w danym zakładzie pracy oraz zasadami udzielania pierwszej pomocy. Szkolenie wstępne na stanowisku pracy („instruktaż stanowiskowy”) powinien zapoznać pracowników z zagrożeniami występującymi na określonym stanowisku pracy, sposobami ochrony przed zagrożeniami, oraz metodami bezpiecznego wykonywania pracy na tym stanowisku.

Pracownicy przed przystąpieniem do pracy, powinni być zapoznani z ryzykiem zawodowym związanym z pracą na danym stanowisku pracy.

Fakt odbycia przez pracownika szkolenia wstępnego ogólnego, szkolenia wstępnego na stanowisku pracy oraz zapoznania z ryzykiem zawodowym, powinien być potwierdzony przez pracownika na piśmie oraz odnotowany w aktach osobowych pracownika. Szkolenia wstępne podstawowe w zakresie bhp, powinny być przeprowadzone w okresie nie dłuższym niż 6 miesięcy od rozpoczęcia pracy na określonym stanowisku pracy. Szkolenia okresowe w zakresie bhp dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, powinny być przeprowadzane w formie instruktażu nie rzadziej niż raz na 3 lata, a na stanowiskach pracy, na których występują szczególne zagrożenia dla zdrowia lub życia oraz zagrożenia wypadkowe nie rzadziej niż raz w roku.

Na terenie budowy powinny być udostępnione pracownikom do stałego korzystania, aktualne instrukcje bezpieczeństwa i higieny pracy dotyczące:

- wykonywania prac związanych z zagrożeniami wypadkowymi lub zagrożeniami zdrowia pracowników,
- obsługi maszyn i innych urządzeń technicznych,
- postępowania z materiałami szkodliwymi dla zdrowia i niebezpiecznymi,

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024	Nr strony:	7
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

- udzielania pierwszej pomocy.

W/w instrukcje powinny określać czynności do wykonywania przed rozpoczęciem danej pracy, zasady i sposoby bezpiecznego wykonywania danej pracy, czynności do wykonywania po jej zakończeniu oraz zasady postępowania w sytuacjach awaryjnych stwarzających zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników.

Nie wolno dopuścić pracownika do pracy, do której wykonywania nie posiada wymaganych kwalifikacji lub potrzebnych umiejętności, a także dostatecznej znajomości przepisów oraz zasad BHP.

## **8 WSKAZANIE ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH, ZAPOBIEGAJĄCYCH NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH W STREFACH SZCZEGÓLNEGO ZAGROŻENIA ZDROWIA LUB W ICH SĄSIEDZTWIE, W TYM ZAPEWNIAJĄCYCH BEZPIECZNĄ I SPRAWNĄ KOMUNIKACJĘ, UMOŻLIWIAJĄCĄ SZYBKĄ EWAKUACJĘ NA WYPADEK POŻARU, AWARII I INNYCH ZAGROŻEŃ**

Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio kierownik budowy (kierownik robót) oraz mistrz budowlany, stosownie do zakresu obowiązków. Nieprzestrzeganie przepisów bhp na placu budowy prowadzi do powstania bezpośrednich zagrożeń dla życia lub zdrowia pracowników.

Przyczyny powstawania wypadków przy pracy:

- niewłaściwa ogólna organizacja pracy,
- nieprawidłowy podział pracy lub rozplanowanie zadań,
- niewłaściwe polecenia przełożonych,
- brak nadzoru,
- brak instrukcji posługiwania się czynnikami materialnym,
- tolerowanie przez nadzór odstępstw od zasad bezpieczeństwa pracy,
- brak lub niewłaściwe przeszkolenie w zakresie bezpieczeństwa pracy,
- dopuszczenie do pracy człowieka z przeciwwskazaniami lub bez badań lekarskich,

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024	Nr strony:	8
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

- niewłaściwa organizacja stanowiska pracy,
- niewłaściwe usytuowanie urządzeń na stanowiskach pracy,
- brak środków ochrony indywidualnej lub niewłaściwy ich dobór.

Osoba kierująca pracownikami jest obowiązana:

- organizować stanowiska pracy zgodnie z przepisami i zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy,
- dbać o sprawność środków ochrony indywidualnej oraz ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem,
- organizować, przygotowywać i prowadzić prace, uwzględniając zabezpieczenie pracowników przed wypadkami przy pracy, chorobami zawodowymi i innymi chorobami związanymi z warunkami środowiska pracy,
- dbać o bezpieczny i higieniczny stan pomieszczeń pracy i wyposażenia technicznego, a także o sprawność środków ochrony zbiorowej i ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem.

Kierownik budowy powinien podjąć stosowne środki profilaktyczne mające na celu zapewnienie organizacji pracy i stanowisk pracy w sposób zabezpieczający pracowników przed zagrożeniami wypadkowymi oraz oddziaływaniem czynników szkodliwych i uciążliwych. W razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników osoba kierująca, pracownikami obowiązana jest do niezwłocznego wstrzymania prac i podjęcia działań w celu usunięcia tego zagrożenia.

Pracownicy zatrudnieni na budowie, powinni być wyposażeni w środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze, zgodnie z tabelą norm przydziału środków ochrony indywidualnej oraz odzieży i obuwia roboczego opracowaną przez pracodawcę. Środki ochrony indywidualnej w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników tych środków powinny zapewniać wystarczającą ochronę przed występującymi zagrożeniami (np. upadek z wysokości, uszkodzenie głowy, twarzy, wzroku, słuchu). Kierownik budowy obowiązany jest informować pracowników o sposobach posługiwania się tymi środkami.

## 9 WYBRANE PRZEPISY DOTYCZĄCE WYKONYWANYCH PRAC BUDOWLANYCH

- Ustawa z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (t. jedn. Dz. U. 2020 poz. 1320 z późniejszymi zmianami),

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024	Nr strony:	9
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz.U. z 2000 r. Nr 106 poz. 1126 z późniejszymi zmianami),
- Ustawa z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorze technicznym (Dz.U. Nr 122 poz. 1321 z późniejszymi zmianami),
- rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. nr 120, poz. 1126),
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. nr 129, poz. 844 z późniejszymi zmianami),
- rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996 r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w Kodeksie pracy (Dz. U. nr 69, poz. 332 z późn. zmianami),
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z 14 marca 2000 r. w sprawie bhp przy ręcznych pracach transportowych (Dz. U. nr 26, poz. 313 z późn. zmianami),
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie szczególnych zasad szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. Nr 62 poz. 285),
- rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 27 sierpnia 2002 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz szczegółowego zakresu rodzajów robót budowlanych, stwarzających zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi (Dz.U. Nr 151 poz.1256),
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie rodzajów prac wymagających szczególnej sprawności psychofizycznej (Dz.U. Nr 62 poz. 287),
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 maja 1996 r. w sprawie uprawnień rzeczoznawców do spraw bezpieczeństwa i higieny pracy, zasad opiniowania projektów budowlanych, w których przewiduje się pomieszczenia pracy oraz trybu powoływania członków Komisji Kwalifikacyjnej do Oceny Kandydatów na Rzeczoznawców (Dz.U. Nr 62 poz. 290),

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024	Nr strony:	10
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie rodzajów prac, które powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby (Dz.U. Nr 62 poz. 288),
- rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie profilaktycznych posiłków i napojów (Dz.U. Nr 60 poz. 278),
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. Nr 129 poz. 844 z późniejszymi zmianami),
- rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 20 września 2000 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych (Dz.U. Nr 118 poz. 1263),
- rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz.U. Nr 47 poz. 401).

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024	Nr strony:	11
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

## II. KOPIA ZGODY NA DYSPONOWANIE CZĘŚCIĄ DZIAŁKI NR 991/22



PREZYDENT MIASTA PŁOCKA

Płock, dnia 04.09.2023 r.

WNG-II.6852.14.2023.JS

**Pan**  
**Marek Kapela**  
**Pełnomocnik**  
**Sądu Okręgowego**  
**w Płocku**

W związku z wnioskiem z dnia 28.08.2023 r. Pana Marka Kapeli firma Ekspertyzy i Projekty Budowlane działającego w imieniu Sądu Okręgowego w Płocku na podstawie upoważnienia Nr 14/23 z dnia 23 sierpnia 2023 r. dotyczącym udostępnienia części nieruchomości Skarbu Państwa, oznaczonej w rejestrze ewidencji gruntów i budynków jako działka nr 991/22 o pow. 0,3043 ha, położ. w Płocku przy ul. Mostowej, obręb Nr 8 „ŚRÓDMIEŚCIE” dla której w Sądzie Rejonowym w Płocku VI Wydziale Ksiąg Wieczystych prowadzona jest księga wieczysta nr PL1P/00121167/7 w celu wykonania robót elewacyjnych polegających na wzmocnieniu spękanych ścian na elewacji budynku Sądu Okręgowego w Płocku zlokalizowanego na działce nr 985 – **wyrażam zgodę Sądowi Okręgowemu w Płocku na dysponowanie w/w częścią nieruchomości na powyższy cel.**

Przedmiotowe prawo udzielone jest w celu uzyskania przez wnioskodawcę wszelkich wymaganych zezwoleń i dokonania koniecznych uzgodnień.

**Jednocześnie zobowiązuję Inwestora przed rozpoczęciem prac do złożenia stosownego wniosku, celem przygotowania przez tuż. Urząd umowy dzierżawy przedmiotowej nieruchomości.**

W załączeniu:  
- mapa z zaznaczeniem planowanego zajęcia terenu

Z up. Prezydenta Miasta Płocka  
**Beata Pomianowska**  
Dyrektor  
Wydziału Obrót Nieruchomościami Gminy  
i Miejska Skarbu Państwa

Otrzymują:

1. Adresat
2. WNG-II – a/a

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024	Nr strony:	12
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

### III. KOPIA DECYZJI KONSERWATORSKIEJ NR 129/2023



PREZYDENT MIASTA PŁOCKA

BKZ.4120.1.17.2023.MW(12)

Płock, dn.13.09.2023 r.

## DECYZJA NR 129/2023

Na podstawie art. 104 § 1 KPA (Dz. U. z 2023 r., poz. 775 ze zm.);  
 art. 36 ust. 1 pkt 1, art. 6 ust. 1 pkt 1 lit. b, art. 7 pkt 1 oraz art. 96 ust. 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. 2022 r. poz. 840 ze zm.);  
 § 2 ust. 2 pkt 1 ppkt 4 lit. a Porozumienia Nr 1/MKZ/P/47/2007 z dnia 3.04.2007 r. w sprawie powierzenia Gminie Płock prowadzenia niektórych spraw z zakresu właściwości Mazowieckiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, zawartego pomiędzy Wojewodą Mazowieckim a Prezydentem Miasta Płocka (publikacja: Dziennik Urzędowy Województwa Mazowieckiego Nr 147 poz. 4022 z dn. 30.07.2007 r.);  
 § 1 ust. 1 pkt 1 lit. e, § 13 ust. 1, ust. 2 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 roku w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 r. poz. 81).

#### po rozpatrzeniu wniosku:

Sądu Okręgowego w Płocku, pl. Narutowicza 4, 09-404 Płock reprezentowanego przez Dyrektora Panią Elżbietę Krajewską z upoważnienia, której występuje pełnomocnik Pana Marek Kapela,

**z dnia:** 23.08.2023 r.

#### o udzielenie pozwolenia na:

roboty budowlane - naprawcze w ramach projektu budowlanego „Projekt konstrukcyjny naprawy ścian północno-zachodniego skrzydła budynku” w budynku Sądu Okręgowego w Płocku przy pl. Narutowicza 4/6 w Płocku na działce o numerze ewid. gruntów 985

**działając z upoważnienia**

**Prezydenta Miasta Płocka**

**udziela**

**Sądowi Okręgowemu w Płocku**

**pozwolenia konserwatorskiego na:**

roboty budowlane - naprawcze w ramach projektu budowlanego „Projekt konstrukcyjny naprawy ścian północno-zachodniego skrzydła budynku” w budynku Sądu Okręgowego w Płocku przy pl. Narutowicza 4/6 w Płocku na działce o numerze ewid. gruntów 985 w zakresie (uszczegółowionym w dokumentacji projektowej):

1. wykonania nadproży stalowych w pękniętych nadprożach;
2. wzmocnienie rys i pęknięć kotwami spiralnymi,
3. wzmocnienia sklepień ceramicznych

**zgodnie z dokumentacją projektową pt.**

1. „ Ekspertyza techniczna dotycząca pęknięć ścian i sklepień w północno - zachodnim skrzydle budynku Sądu Okręgowego w Płocku przy ul. Narutowicza

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B				
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024		Nr strony:	13
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku			
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.				

**4; zleceniodawca: Sąd Okręgowy w Płocku, pl. Narutowicza 4, 09-400 Płock, opracowanie: Rzeczoznawca budowlany dr inż. Marek Kapela; Płock, sierpień 2023 rok”;**  
**2. „Projekt konstrukcyjny naprawy ścian północno-zachodniego skrzydła budynku; inwestor: Sąd Okręgowy w Płocku, pl. Narutowicza 4, 09-400 Płock; jednostka projektowa: dr inż Marek Kapela Ekspertyzy i Projekty Budowlane”;**

**przy zachowaniu następujących warunków:**

- 1)kierownikiem budowy oraz inspektorem nadzoru inwestorskiego będą osoby posiadające kwalifikacje zgodne z określonymi w art. 37c ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2022 r., poz. 840);**
- 2) należy przekazać Miejskiemu Konserwatorowi Zabytków, w terminie nie późniejszym niż 14 dni przed rozpoczęciem przedmiotowych robót, dane osoby kierujące robotami budowlanymi oraz osoby wykonujące nadzór inwestorski wraz z dokumentami potwierdzającymi posiadanie kwalifikacji zgodnych z określonymi w art. 37c ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2022 r., poz. 840); oraz oświadczeniem o przyjęciu przez tą osobę obowiązku kierowania pracami lub samodzielnym wykonywaniu prac;**
- 3) należy zawiadomić Miejskiego Konserwatora Zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w niniejszym pozwoleniu robót budowlanych przynajmniej na trzy dni przed zamierzonymi terminami;**
- 4) wskazane w niniejszym pozwoleniu roboty należy wykonywać w sposób, który nie wpłynie negatywnie na stan, wygląd, i odbiór zabytkowego obiektu, za co odpowiadają wykonawca i właściciel;**
- 5) należy zawiadomić Miejskiego Konserwatora Zabytków o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach, ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w niniejszym pozwoleniu robót budowlanych;**
- 6) wszelkie, ewentualne zmiany w zakresie wskazanych w niniejszym pozwoleniu robót budowlanych należy uzgodnić z Miejskim Konserwatorem Zabytków;**

**termin ważności niniejszej decyzji:**  
do 31 września 2024 roku

**UZASADNIENIE:**

Zamierzenie jw. dotyczy północno-zachodniego skrzydła budynku stanowiącego obecnie siedzibę Sądu Okręgowego, dawniej – pałac biskupi, wpisanego do rejestru zabytków pod nr 46/164W, data wpisania 8 grudnia 1958 rok. Obiekt zlokalizowany jest na terenie obszaru zabytkowego zespołu urbanistyczno-architektonicznego i warstw kulturowych miasta Płocka (nr rejestru zabytków: 51/182/59 W, data wpisania: 16.11.1959 r.) chronionego prawnie mocą ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

W skład zespołu wchodzi trzy budynki: gmach główny i dwa boczne skrzydła zamykające dziedziniec. Gmach główny na planie prostokąta, 2-kondygnacyjny, wieloosiowy, z dachem dwuspadowym krytym blachą. Zachowany detal architektoniczny: profilowane gzymsy, pasowe boniowanie w tynku na parterze, pilastry jońskie flankujące wejście, nad którymi trójkątny naczółek. Skrzydła boczne analogiczne: na planie prostokąta, 2-kondygnacyjne z nadbudową niską trzecią kondygnacją, z elewacjami frontowymi 10-osiowymi. Z detalem architektonicznym: pasowym boniowaniem na parterze, profilowane gzymsy kordonowe i koronujący, wielkoporządkowe pilastry jońskie. Budynki podpiwniczone. We wnętrzach zachowany częściowo pierwotny układ pomieszczeń i detal architektoniczny. Stolarka okienna drewniana, wtórna, z odtworzonym układem. Stolarka drzwiowa oryginalna.

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024	Nr strony:	14
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

Ściany dawnego Pałacu Biskupiego kryją w sobie relikty budowli z kilku okresów – od XV do XIX w. Obecna, klasycystyczna, formę przyjął w trakcie prowadzonych w latach 20-tych XIX w. prac remontowych i modernizacyjnych. Od tego czasu w oficynie pałacu (a później także w gmachu głównym) mieściły się biura sądów grodzkich (głównie archiwa akt). Hipotek i sądy mieściły się w pałacu do 1945 r., kiedy to obiekt przeznaczono na szkołę. W 1978 r. ponownie rozpoczęto przystosowywać obiekty na potrzeby Sądu Wojewódzkiego. W 2004 r. przeprowadzony został generalny remont całego kompleksu sądowego przy ul. Plac Narutowicza.

Zgodnie z w/w ustawą, prowadzenie wszelkich działań przy zabytku (budynku stanowiącego obecnie siedzibę Sądu Okręgowego, dawniej – pałac biskupi), wymaga uzyskania pozwolenia konserwatorskiego.

Wnioskiem z dnia 23 sierpnia 2023 roku zwrócono się do tutejszego urzędu o wydanie pozwolenia konserwatorskiego na realizację wyżej określonego zamierzenia.

Dokonano analizy formalnej wniosku, który zawierał:

- dokumentację projektową;

1. „ Ekspertyza techniczna dotycząca pęknięć ścian i sklepień w północno - zachodnim skrzydle budynku Sądu Okręgowego w Płocku przy ul. Narutowicza 4; zleceniodawca: Sąd Okręgowy w Płocku, pl. Narutowicza 4, 09-400 Płock, opracowanie: Rzeczoznawca budowlany dr inż. Marek Kapela; Płock, sierpień 2023 rok”;

2. „Projekt konstrukcyjny naprawy ścian północno-zachodniego skrzydła budynku; inwestor: Sąd Okręgowy w Płocku, pl. Narutowicza 4, 09-400 Płock; jednostka projektowa: dr inż Marek Kapela Ekspertyzy i Projekty Budowlane”;

- pełnomocnictwo z dnia 23 sierpnia 2023 roku (sygn. OG-013-14/23) udzielone przez Dyrektora Sądu Okręgowego w Płocku Panią Elżbietę Krajewską dla Pana Marka Kapeli (...) reprezentującego firmę Dr inż. Marek Kapela EKSPERTYZY I PROJEKTY BUDOWLANE z siedzibą w Płocku przy ul. Stanisława Wyspiańskiego 23 A, 09-400 w Płocku do dokonywania w imieniu i na rzecz Sądu Okręgowego w Płocku czynności polegających na: występowaniu przed właściwymi podmiotami we wszystkich sprawach dotyczących uzyskiwania decyzji, pozwoleń lub ich zmiany, wnioskowaniu o wydanie warunków technicznych, dokonywaniu uzgodnień dokumentacji projektowej, udzielaniu wyjaśnień, odbiorze decyzji, pozwoleń i warunków technicznych związanych z realizacją zadania pn.: „Naprawa ścian północno – zachodniego skrzydła budynku Sądu Okręgowego w Płocku, pl. Gabriela Narutowicza 4, 09-4-4 Płock” wraz z pokwitowaniem uiszczenia opłaty skarbowej,

- kopia pisma z dnia 2 października 2018 roku sygn. DKO-I-573-366/18 powołanie Pani Elżbiety Krajewskiej z dniem 30 października 2018 roku na stanowisko dyrektora Sądu Okręgowego w Płocku,

- pokwitowanie uiszczenia opłaty skarbowej za wydanie pozwolenia konserwatorskiego,

- pismo z dnia 7 września 2023 roku przekazujące zgodę Skarbu Państwa na zajęcie terenu przy budynku na czas remontu (pismo z dnia 4 września 2023 roku, sygn. WNG-II.6852.14.2023.JS);

Stan własności nieruchomości potwierdzono na podstawie numeru księgi wieczystej wskazanej we wniosku.

Po przeanalizowaniu wniosku stwierdzono jego kompletność, zgodnie z cytowanym wyżej rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

W toku postępowania stwierdzono, że zamierzenie jw., w zakresie robót budowlanych (naprawczych) ścian północno – zachodniego skrzydła budynku Sądu Okręgowego w Płocku przy pl. Narutowicza 4/6 jest dopuszczalne do realizacji ze stanowiska konserwatorskiego, jako działanie niezbędne i umożliwiające prawidłowe użytkowanie budynku.

Zamierzenie nie będzie miało negatywnego wpływu na odbiór zarówno samego budynku jak i całego zabytkowego zespołu architektoniczno – urbanistycznego.

W związku z powyższym, orzeczono, jak w sentencji.

WEKTOR – P Kowalscy sp. j. 09-402 Płock ul. Dworcowa 2B			
Symbol pracy:	AK – 1010/008/2024	Nr strony:	15
Załączniki	Remont ścian i stropów wraz z wykonaniem wzmocnień ścian zewnętrznych, wewnętrznych i nadproży, wzmocnieniem sklepień parteru oraz rozbiórka i odtworzenie ścian wewnętrznych działowych północno zachodniego skrzydła Sądu Okręgowego w Płocku		
Dane, specyfikacje, rysunki oraz inne informacje są własnością firmy „WEKTOR-P” i nie mogą być bez pisemnej zgody kopiowane, powielane oraz udostępniane stronie trzeciej do jakichkolwiek innych celów niż opisane umowie.			

#### POUCZENIE:

**Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.**

**Niniejsza decyzja nie zwalnia od obowiązku uzyskania pozwolenia albo zgłoszenia, wymaganych przepisami Prawa Budowlanego, zgodnie z art. 36 ust. 8 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami lub innymi przepisami szczególnymi.**

**Tutejszy organ przypomina o konieczności zawiadomienia o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu robót przynajmniej na 3 dni przed zamierzonymi terminami.**

Od przedmiotowej decyzji przysługuje stronie odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego za pośrednictwem tutejszego organu w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zgodnie z przepisami art. 129 § 1 i 2 KPA.

Zgodnie z art. 127a KPA "w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna".

**Na podstawie art. 130 § 4 KPA decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.**



Z up. Prezydenta Miasta Płocka  
p.o. Miejskiego Konserwatora Zabytków

*Ewa Kroneczka*

#### Otrzymują:

- ① Sąd Okręgowy w Płocku, pl. Narutowicza 4/6, 09-400 Płock – pełnomocnik Pan Marek Kapela,
2. Skarb Państwa- Wydział Obrotu Nieruchomościami Gminy i Mienia Skarbu Państwa, w/m
3. BKZ, a/a

#### Do wiadomości:

Mazowiecki Wojewódzki Konserwator Zabytków, ul. Nowy Świat 18/20, 00-373 Warszawa

Uiszczono opłatę skarbową w kwocie 8200 zł

Słownie osiem tysięcy dwa złote

w dniu 23.08.2023 otówką- nr pokwitowania ...../przelewem

na rachunek organu podatkowego

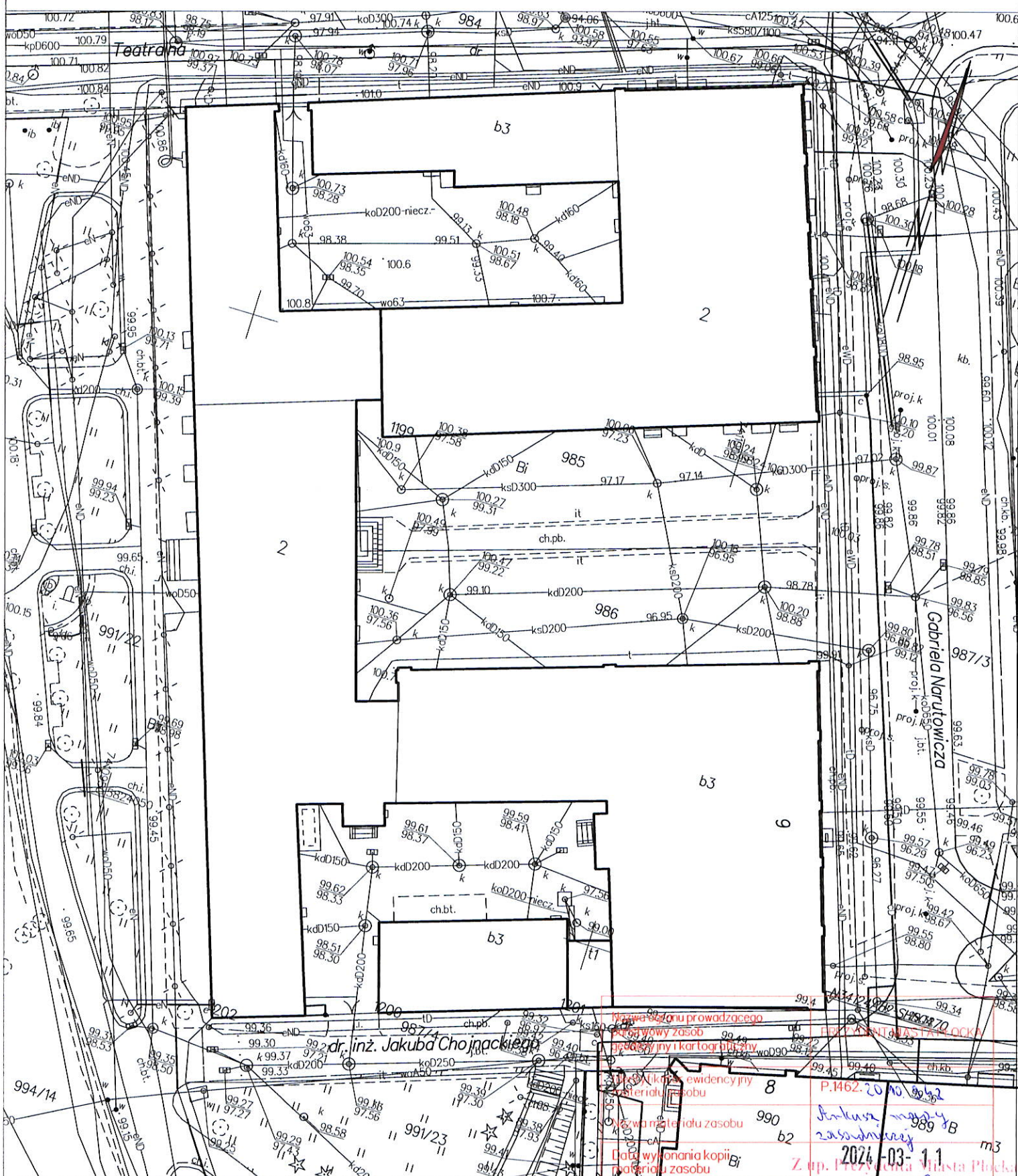
Nr 13 1020 3074 0000 5502 0177 7009

STARSZY SPECJALISTA

Data, podpis i pieczęć pracownika  
*13.08.2023*  
*Martyna Wilkoż*

KOPIA MAPY ZASADNICZEJ  
SKALA 1:500

Układ odniesienia: PL-ETRF89, układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 7 (21°), układ wys.: PL-EVRF2007-NH



Płock dn. 11.03.2024

Sporządził(a) wydruk: Paweł Bielawski

Imię, nazwisko i podpis  
osoby reprezentującej organ

*Paweł Biniawski*

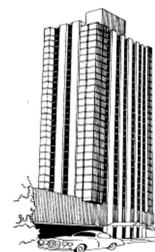
Zespół: Dokładnie 1 w

Dr inż. Marek Kapela

## **EKSPERTYZY I PROJEKTY BUDOWLANE**

09-400 Płock, ul. Wyspiańskiego 23A

600251708



## **EKSPERTYZA TECHNICZNA**

**dotycząca pęknięć ścian i sklepień  
w północno-zachodnim skrzydle budynku  
Sądu Okręgowego w Płocku  
przy pl. Narutowicza 4**

**ZLECENIODAWCA:**

dr inż. Marek Kapela

Sąd Okręgowy w Płocku

pl. Narutowicza 4  
09-404 Płock

Płock, sierpień 2023 r.

## Zawartość opracowania

1. Wstęp .....	3
1.1. Przedmiot opracowania .....	3
1.2. Cel i zakres opracowania .....	3
1.3. Podstawy formalne opracowania .....	3
1.4. Podstawy merytoryczne opracowania .....	3
2. Opis budynku .....	4
2.1. Lokalizacja budynku .....	4
2.3. Historia obiektu .....	4
2.4. Konstrukcja budynku .....	5
2.4.1. Fundamenty .....	5
2.4.2. Ściany budynku .....	6
2.4.3. Stropy .....	6
2.4.4. Konstrukcja dachu .....	7
3. Opis uszkodzeń budynku .....	7
4. Ocena przyczyn powstałych uszkodzeń .....	8
4.1. Warunki gruntowe .....	8
4.2. Warunki wodne .....	8
4.3. Wpływ skarpy .....	9
4.4. Analiza przyczyn powstałych uszkodzeń .....	10
5. Wnioski .....	11

Upewnienia autora opracowania .....	13
-------------------------------------	----

Załącznik 1 – Inwentaryzacja uszkodzeń wraz z dokumentacją fotograficzną

Załącznik 2 - Badania geotechniczne podłoża gruntowego

Załącznik 3 – Rysunki inwentaryzacyjne

# 1. Wstęp

## 1.1. Przedmiot opracowania

Przedmiotem opracowania jest północno-zachodnie skrzydło budynku Sądu Okręgowego w Płocku przy pl. Narutowicza 4.

## 1.2. Cel i zakres opracowania

Celem opracowania jest ocena przyczyn występujących pęknięć ścian i sklepień w północno-zachodnim skrzydle budynku oraz wykonanie projektu obejmującego naprawę uszkodzonych elementów budynku dla zapewnienia jego bezpiecznego użytkowania.

Zakres opracowania obejmuje:

- a) wykonanie badań geotechnicznych podłoża gruntowego,
- b) inwentaryzację uszkodzeń wraz z dokumentacją fotograficzną,
- c) wykonanie odkrywki fundamentów,
- d) określenie przyczyn powstałych uszkodzeń,
- e) analizę stanu konstrukcji budynku,
- f) wykonanie projektu obejmującego naprawę ścian i sklepień budynku (w oddzielnym opracowaniu).

## 1.3. Podstawy formalne opracowania

Podstawą formalną niniejszego opracowania jest umowa nr 59/2023 zawarta w dniu 22.05.2023 roku pomiędzy: Skarbem Państwa - Sądem Okręgowym w Płocku, 09-404 Płock, Plac Gabriela Narutowicza 4, reprezentowanym przez Elżbietę Krajewską - Dyrektora Sądu Okręgowego w Płocku i Markiem Kapelą prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą Dr inż. Marek Kapela EKSPERTYZY I PROJEKTY BUDOWLANE, z siedzibą ul. Stanisława Wyspiańskiego 23A.

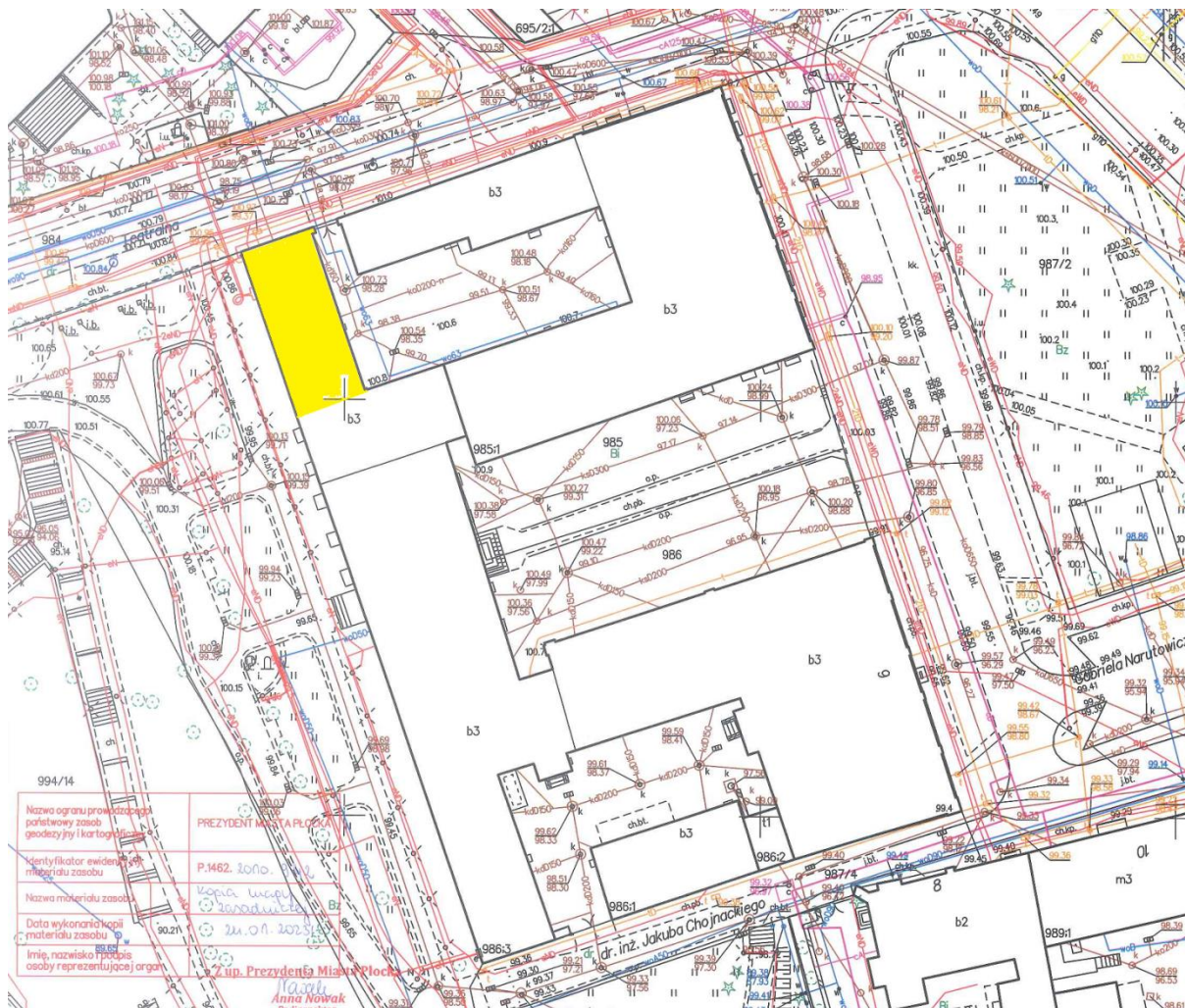
## 1.4. Podstawy merytoryczne opracowania

- [1] *Opinia dotycząca pęknięć ścian i sklepień w północno-zachodnim skrzydle budynku Sądu Okręgowego w Płocku przy pl. Narutowicza 4.* Marek Kapela, kwiecień 2023 r.
- [2] *Sprawozdanie z pomiarów przemieszczeń wgłębnych wykonanych w 13 kolumnach inklinometrycznych zainstalowanych na odcinku staromiejskim Skarpy Wiślanej w Płocku oraz w 4 kolumnach inklinometrycznych zainstalowanych na Skarpie Wiślanej w rejonie ul. Grabówka w Płocku, pow. Płock, woj. mazowieckie.* Geotechnica Sp. z o.o. ul. Kościuszki 49d, 87-100 Toruń, POMIAR - XI 2022, Toruń, listopad 2022 r.
- [3] *Opinia Geotechniczna, Dokumentacja badań podłoża gruntowego, Projekt geotechniczny dla budynku Sądu Okręgowego w Płocku przy Placu Narutowicza 4 w Płocku.* Mechanika Gruntów mgr inż. Wojciech Świerad.

## 2. Opis budynku

### 2.1. Lokalizacja budynku

Budynek jest zlokalizowany w Płocku przy Placu Gabriela Narutowicza 4. Jego północno-zachodnie skrzydło położone jest na działce nr 985 w obrębie 0008 Płock Śródmieście.



Rys. 1. Lokalizacja budynku  
Obszar objęty opracowaniem

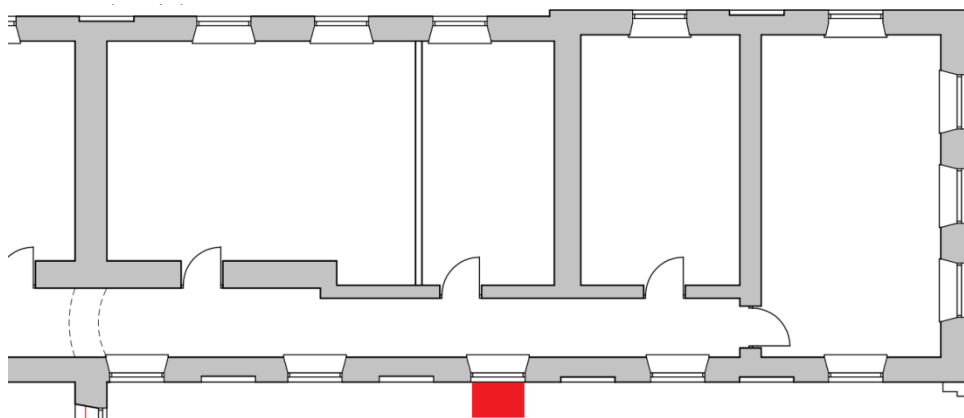
### 2.3. Historia obiektu

Początki budynku sięgają lat 1600-1616. Wybudowany został wówczas murowany budynek, w którym mieścił się pałac biskupi. Został on rozbudowany w latach 1640-1644. Zrujnowany w roku 1809 został gruntownie odrestaurowany w roku 1822. W roku 1857 zniszczony przez pożar, a następnie odbudowany i rozbudowany w 1880 roku. Gruntowny remont przeszedł w latach 1979-1985 i obecnie jest siedzibą Sadu Okręgowego w Płocku.

## 2.4. Konstrukcja budynku

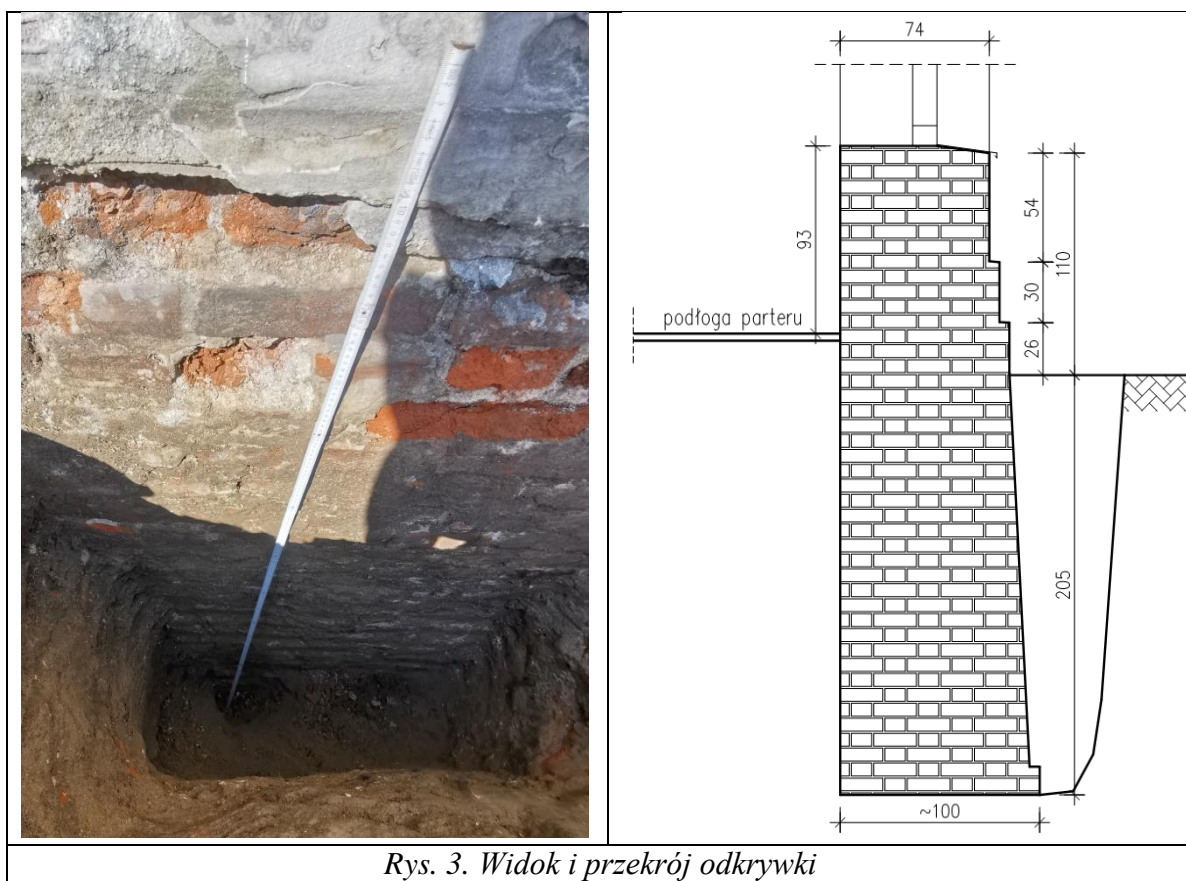
### 2.4.1. Fundamenty

Budynek jest podpiwniczony jedynie w niewielkiej części skrzydła północno-zachodniego (rys 1 w załączniku 3). Koryto odwadniające od strony południowej praktycznie uniemożliwiło wykonanie odkrywki fundamentu od tej strony. Dlatego odkrywka wykonana została od strony dziedzińca. Lokalizację odkrywki pokazano na rysunku 2.



*Rys. 2. Lokalizacja odkrywki fundamentu na rzucie parteru*

Fundamenty budynku są murowane z cegły ceramicznej pełnej na zaprawie wapiennej.



*Rys. 3. Widok i przekrój odkrywki*

### 2.4.2. Ściany budynku

Ściany budynku są murowane z cegły ceramicznej pełnej na zaprawie wapiennej. Grubości ścian zaznaczono na rysunkach inwentaryzacyjnych w załączniku 3. Nadproża okienne i w ścianach budynku wykonano jako łukowe z cegły ceramicznej na zaprawie wapiennej. Przy czym większość nadproży jest płaskich, ale wykorzystuje zasadę łuku. W nadprożach nie stwierdzono belek stalowych i żelbetowych. Wszystkie ściany budynku są otynkowane tynkiem wapiennym i cementowo-wapiennym. Grubości tynków są relatywnie duże i dochodzą do kilku centymetrów.

### 2.4.3. Stropy

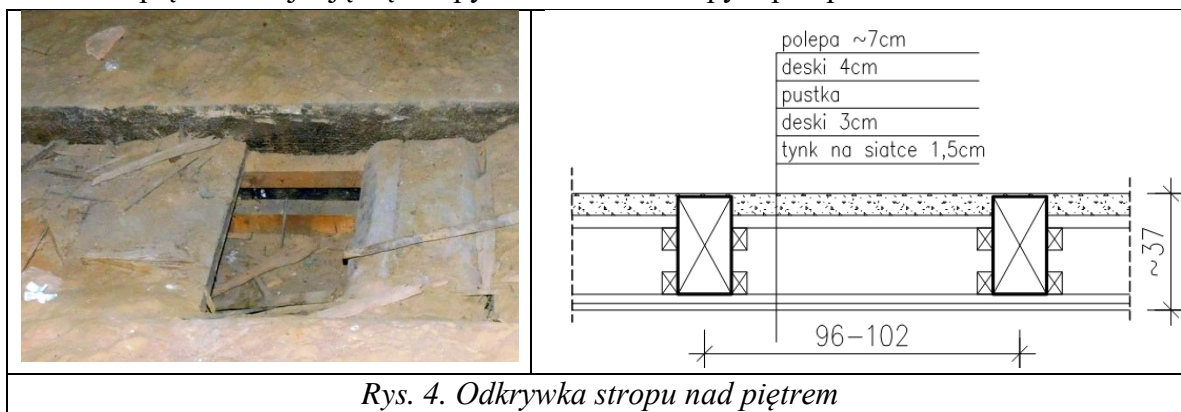
Nad piwnicami znajdują się sklepienia ceramiczne kolebkowe o grubości ½ cegły.



*Sklepienie kolebkowe nad piwnicą*

Nad parterem znajdują się również sklepienia ceramiczne o grubości ½ cegły. Są to głównie sklepienia krzyżowe, ale w korytarzu wykonano sklepienie kolebkowe. Układ sklepień zaznaczono na rzucie parteru – rysunek 2 w załączniku 3. Sklepienia są otynkowane tynkiem wapiennym i cementowo-wapiennym o grubości lokalnie do kilku centymetrów.

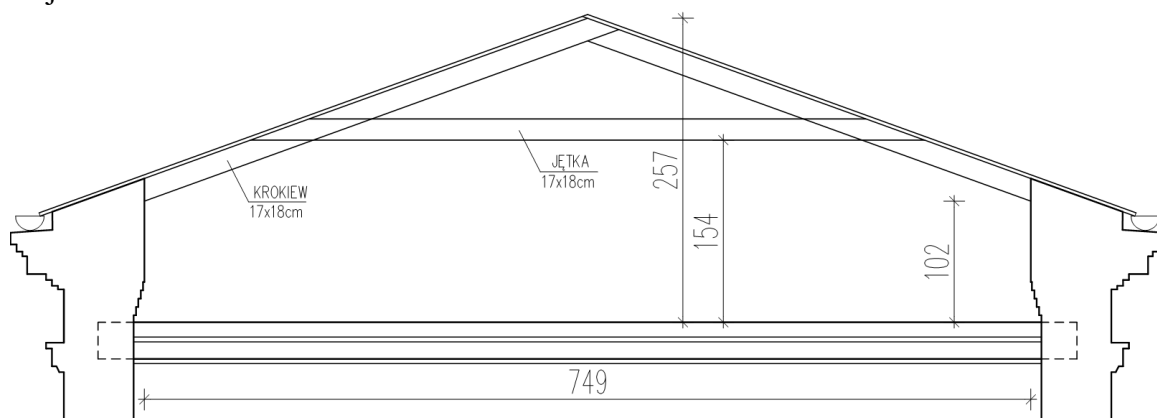
Nad piętrem znajdują się stropy drewniane ze ślepym pułapem.



Nad pomieszczeniem przy ścianie szczytowej stwierdzono strop na belkach stalowych.

#### 2.4.4. Konstrukcja dachu

Nad przedmiotową częścią budynku wykonano dach drewniany o konstrukcji jętkowej.



*Rys. 5. Przekrój dachu*



*Fragment konstrukcji dachu*

Dach pokryty jest blachą.

### 3. Opis uszkodzeń budynku

Stwierdzono pęknięcia części nadproży okiennych z zauważalnym przemieszczeniem krawędzi. Rozwarcia pęknięć lokalnie przekraczają 5mm.

W pomieszczeniach archiwum na parterze budynku stwierdzono pęknięcia sklepień krzyżowych. W jednym z pomieszczeń nastąpiło również wzajemne przemieszczenie krawędzi sklepienia w miejscach pęknięć. W celu monitorowania stanu budynku w miejscach pęknięć w dniach 1-2 kwietnia 2023 roku naklejone zostały szklane plombki.

Lokalizację pęknięć pokazano na rysunkach i fotografiach w załączniku 1.

Ze względu na występujące zagrożenie wykonane zostało zabezpieczenie sklepienia przez wklejenie kotew spiralnych. Pęknięte nadproża zostały podparte stemplami. Elewacja od strony dziedzińca została wyremontowana i w miejscach pęknięć wklejone zostały kotwy spiralne według projektu konstrukcji załączonego do opracowania.

Pozostałe pęknięcia wymagają zabezpieczenia, gdyż w przypadku dalszego osiadania budynku mogłoby dojść do ich powiększenia i w efekcie do uszkodzenia konstrukcji budynku.

## 4. Ocena przyczyn powstałych uszkodzeń

### 4.1. Warunki gruntowe

Region miasta Płock jest położony w strefie moreny czołowej zlodowacenia bałtyckiego w obrębie jednostki fizyczno-geograficznej zwanej Synklinorium Warszawskim, która wraz z Kotliną Płocką należą do Niziny Północno - Mazowieckiej. Dzielnica Stare Miasto, w której znajduje się omawiany budynek Sądu Okręgowego w Płocku leży na prawym tarasie erozyjnym rzeki Wisły. Jest to powierzchnia sandrowa o niewielkim zróżnicowaniu wysokościowym, rzędne terenu zawarte są w przedziale 100m npm – 104m npm.

Na badanym terenie do głębokości wykonanych odwiertów (6,00m) podłoże budują: utwory antropogeniczne: nasypy organiczne - humusy piaszczyste (Hp) i grunty nasypowe piaszczyste do głębokości 4,00m, następnie utwory niespoiste – piaski drobnoziarniste trwające do 5,50mppt, dolne uwarstwienie stanowi warstwa twardoplastycznych ilów od poziomu 5,50mppt o stopniu plastyczności  $I_L = 0,15$ .

### 4.2. Warunki wodne

Wody gruntowe na tym terenie nie występują do głębokości wykonanych odwiertów w stanie swobodnym jedynie stwierdzono słabe sączenia od 5,5mppt. (w p.1 i 3) i w podwórku p.2 od poz. 4,60mppt. Teren badań jest płaski o rzędnej 100,80m npm.



*Odprowadzenie wody opadowej od strony skarpy*

Woda opadowa z dachu od strony skarpy odprowadzana jest do koryta spływowego. Pomiary geodezyjne wykazały, że zachowany jest spadek koryta w kierunku południowo-wschodnim. Jest on jednak bardzo zróżnicowany, a miejscami minimalny, co sprzyja tworzeniu się zastoisk wody. Ocena szczelności koryta nie jest możliwa i nie można wykluczyć, że część wody opadowej dostaje się do gruntu.

Od strony dziedzińca teren jest utwardzony. Kostka brukowa ułożona jest na warstwie chudego betonu, co znacznie utrudnia przenikanie wody do gruntu. Woda opadowa jest odprowadzana do kanalizacji. Nie ma pewności dotyczącej szczelności i drożności tej kanalizacji. Wymaga ona sprawdzenia przez przedsiębiorstwo wodociągów i kanalizacji.

### 4.3. Wpływ skarpy

W opracowaniu [2] przedstawiono wyniki pomiarów przemieszczeń wgłębnych wykonanych w 13 kolumnach inklinometrycznych zamontowanych na staromiejskim odcinku Skarpy Wiślanej. Rury inklinometryczne to specjalne rury, instalowane w otworach wiertniczych. Stosowane są one do monitorowania wgłębnych przemieszczeń poziomych na poszczególnych głębokościach.

Inklinometry I-1, I-2, I-3, I-4, I-5A, I-6, I-7, I-8A, INK1A, INK2, INK3, INK4 i INK5 położone są na odcinku staromiejskim powyżej górnej krawędzi skarpy. W bezpośrednim sąsiedztwie budynku sadu znajdują się inklinometry I-4 oraz I-3 (rysunek 6).



Rys. 6. Lokalizacja inklinometrów – fragment mapy przeglądowej z opracowania [2]

W rejonie badań powierzchniowe ruchy masowe ziemi obecnie ograniczają się do procesów spłukiwania i wymywania gruntu przez wody deszczowe. Jednak na obszarze tym znajduje się szereg starych nisz osuwiskowych, a także obszary nisz osuwiskowych, które zostały zasypane.

Analizowany odcinek skarpy wiślanej, w strefie objętej obserwacjami w otworach inklinometrycznych, budują grunty czwartorzędowe i neogeńskie. Czwartorzęd (Q) - stwierdzono tu osady holoceneskie i plejstoceneskie. Holocen (Qh) reprezentowany jest przez grunty antropogeniczne (nasypy niekontrolowane). Litologicznie są to bezstrukturalne, niejednorodne, różnowiekowe mieszaniny piaszczysto-gliniasto-gruzowe. Osady te stwierdzono na powierzchni, maksymalnie do głębokości 7,3 m p.p.t. Największą miąż-

szość osadów antropogenicznych stwierdzono w otworze I-4. W otworze I-3 nie zostały one stwierdzone.

W trakcie pomiarów inklinometrycznych mierzone jest kątowe odchylenie kolumny od pionu, którego zmiany (odchylenia) interpretowane są jako wynik ruchu mas ziemnych. Dla każdego odcinka pomiarowego, mierzone jest kątowe odchylenie od pionu i oblicza się wartość liniową odchylenia. Wykonując okresowe pomiary liniowych odchyleń kolumny inklinometrycznej od pionu wyznacza się zachodzące w interwale czasu przemieszczenia poziome tej kolumny.

### **Inklinometr I-3**

Z analiz pomiarów wynika, że nie odnotowano tu znaczących wzrostów przemieszczeń w stosunku do pomiaru z 2011r. W stosunku do pomiaru 022 (czerwiec 2022r.) przemieszczenia sumaryczne wynosiły max 2-3 mm.

### **Inklinometr I-4**

Brak jest widocznych stref wyraźnych przemieszczeń. Jedynie w strefie poniżej warstwy wodonośnej (ca 18-22 m p.p.t.) zarejestrowano przemieszczenie rzędu 6-8 mm w kierunku generalnego nachylenia Skarpy Płockiej. W porównaniu z pomiarem z czerwca 2022r. przemieszczenia sumaryczne wynoszą ca 1 mm.

Analiza przemieszczeń poziomych osi w pionach inklinometrycznych na odcinku staromiejskim Skarpy Wiślanej w Płocku nie wykazuje na istotne zagrożenia stateczności skarpy.

Z opracowania [2] można wyciągnąć wniosek, że przyczyną zarysowań i pęknięć nie są ruchy skarpy.

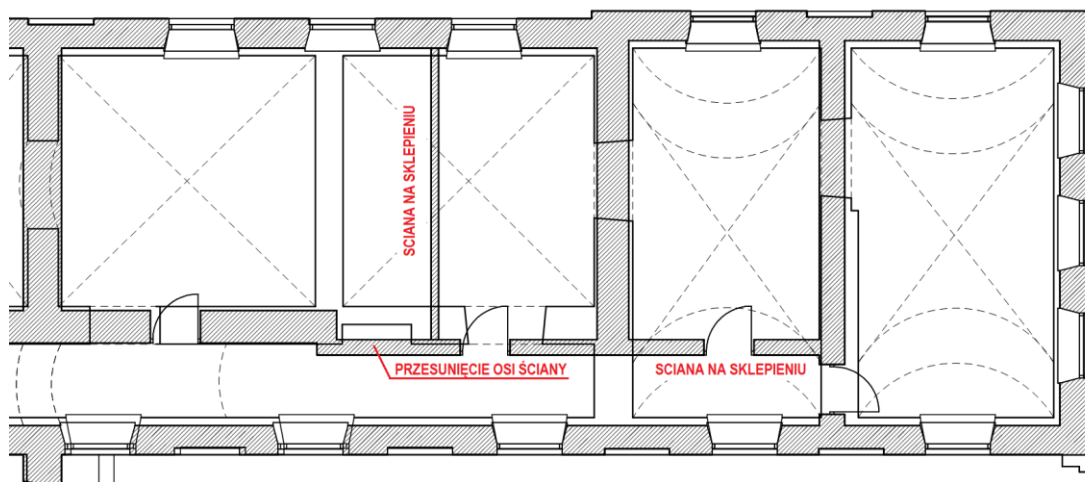
## **4.4. Analiza przyczyn powstałych uszkodzeń**

Przyczyną powstania uszkodzeń było nierównomierne osiadanie budynku. Jest ono spowodowane:

- warunkami gruntowymi (budynek posadowiony jest na gruncie nasypowym),
- okresowym pojawieniem się wody w gruncie lub znacznym zmniejszeniem jego wilgotności,
- brakiem dylatacji (oddzielenia) części podpiwniczonej od niepodpiwniczonej,
- brakiem dylatacji w budynku o zróżnicowanym rzucie,
- tradycyjną konstrukcją budynku, w której nie ma wieńców i nadproży belkowych.

## 5. Wnioski

1. Początki budynku sięgają lat 1600-1616. Gruntowny remont budynek przeszedł w latach 1979-1985 i obecnie jest siedzibą Sądu Okręgowego w Płocku. Budynek jest wpisany do rejestru zabytków pod numerem 164 W – data wpisu 8.12.1958 roku.
2. Pod koniec marca 2023 roku stwierdzono liczne pęknięcia w północno-zachodnim skrzydle budynku. Część z nich zagrażała bezpieczeństwu użytkowników obiektu.
3. Na podstawie opinii [1] i zawartych w niej zaleceń wykonane zostały prace interwencyjne polegające na podparciu trzech nadproży okiennych oraz wzmocnieniu za pomocą kotew spiralnych fragmentu sklepienia i nadproża wewnętrznego w ścianie poprzecznej (fot. 1 i 10 w załączniku 1). Na pęknięciach naklejone zostały plomby szklane, a pomieszczenie piętra nad pękniętym sklepieniem zostało wyłączone z eksploatacji. Obecnie nie ma zagrożenia dla użytkowników przedmiotowej części obiektu.
4. Od czasu naklejenia (2.04.2023 roku) plomby nie uległy uszkodzeniu, ale w dniu 3 sierpnia 2023 roku odpadła listwa drzwiowa nad otworem drzwiowym na piętrze budynku (fot. 29 i 30 w załączniku 1).
5. Z przeprowadzonych badań geotechnicznych podłoża (załącznik 2) wynika, że na badanym terenie podłoże budują: utwory antropogeniczne: nasypy organiczne - humusy piaszczysty (Hp) i grunty nasypowe piaszczyste do głębokości 4,00m, następnie utwory niespoiste – piaski drobnoziarniste trwające do 5,50mppt, dolne uwarstwienie stanowi warstwa twaroplastycznych ilów od poziomu 5,50mppt o stopniu plastyczności  $I_L = 0,15$ .
6. Na podstawie analizy uszkodzeń i badań geotechnicznych podłoża można stwierdzić, że przyczyną uszkodzeń jest nierównomierne osiadanie budynku spowodowane występowaniem gruntów nasypowych o dużej miąższości dochodzącej do 5,5mppt. Grunty takie są wrażliwe na okresowe pojawienie się wody np. wody opadowej z nieszczelnego koryta odwadniającego lub nieszczelnej instalacji kanalizacyjnej.
7. Dodatkowo uszkodzenia są spowodowane:
  - brakiem dylatacji (oddzielenia) części podpiwniczonej od niepodpiwniczonej,
  - brakiem dylatacji w budynku o zróżnicowanym rzucie,
  - tradycyjną konstrukcją budynku, w której nie ma wieńców i nadproży belkowych.
8. Analiza przepięszeń inklinometrów umieszczonych w gruncie w celu kontroli przemieszczeń skarpy płockiej wykazała, że przyczyną zarysowań i pęknięć nie są ruchy skarpy (poz. 4.3 opracowania).
9. Analiza konstrukcji budynku wykazała, że przeprowadzony w latach 1979-1985 remont zawierał rozwiązania konstrukcyjne niekorzystne dla budynku. Między innymi nie zastosowano nad otworami nadproży stalowych, a masywną ścianę podłużną prawdopodobnie ustawiono na sklepieniu. Występuje również przesunięcie osi ściany podłużnej piętra w stosunku do ściany parteru (rys.7.).



Rys. 7. Układ ścian parteru i piętra – ściany piętra zakreskowano

10. Analiza konstrukcji i posadowienia budynku wykazała, że wzmocnienie fundamentów polegające na wykonaniu pod ścianami pali (np. jet-grouting) jest bardzo trudne, gdyż budynek nie jest podpiwniczony i dostęp do fundamentów ścian wewnętrznych jest utrudniony. Ponadto oparcie na palach tej części budynku przy pozostawieniu pozostałej opartej na fundamentach nie gwarantuje braku różnic w osiadaniach, która przy braku dylatacji mogłaby powodować pęknięcia.
11. Budynek ma wielowiekową historię, przetrwał liczne przebudowy i zmiany warunków wodnych, więc racjonalne jest przyjęcie rozwiązania polegającego na wzmocnieniu konstrukcji budynku bez ingerencji w jego posadowienie.
12. W celu ustabilizowania warunków wodnych należy oczyścić koryto odwadniające z zalegających gruntów i porostów. Należy dokonać przeglądu instalacji odwadniającej w tym kanalizacyjnej od strony dziedzica pod kątem jego skuteczności i szczelności.
13. Należy wzmocnić konstrukcję budynku, tak aby była mniej wrażliwa na ewentualne osiadania. Prace polegające na wzmocnieniu konstrukcji ścian, nadproży i sklepień zawarte są w projekcie dołączonym do opracowania.

Rzecznik budowlany  
 dr inż. Marek Kapela  
 nr upr. 314/96 wg Centralnego Rejestru  
 Rzeczników Budowlanych  
 09-400 Płock, ul. Wyspiańskiego 23a  
 tel. (0-24) 63-39-81



**GLÓWNY INSPEKTOR  
NADZORU BUDOWLANEGO**

Warszawa, 1996.07. 17

OAU.7342-648/Kap/96

**DECYZJA NR 314/96**

Na podstawie art. 82 ust. 1 pkt 3 lit "b" ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane ( Dz.U. Nr 89, poz.414 ) i art. 104 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego ( Dz U Nr 9. z .1980 r., poz. 26 z późn.zm), zarządzam:

**Dr inż. Marek Kapela**  
urodzony 21 listopada 1955 roku w Elblągu,  
ustanowiony przez Wojewodę Płockiego decyzją Nr GP.II.7342/20/96  
z 31 maja 1996 roku  
**Rzecznawcą Budowlanym**  
w zakresie projektowania  
w specjalności konstrukcyjno - budowlanej  
zostaje wpisany do Centralnego Rejestru Rzecznawców Budowlanych  
pod pozycją 314 / 96

Zgodnie z art. 15 ust. 3 Prawa budowlanego wpis niniejszy stanowi podstawę do podjęcia czynności Rzecznawcy budowlanego w określonym wyżej zakresie specjalności na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

**UZASADNIENIE**

Wobec uprawomocnienia się decyzji Wojewody Płockiego Nr. GP.III.7342/20/96 z dnia 30.05.1996 roku w przedmiocie nadania tytułu rzecznawcy budowlanego w zakresie projektowania w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, należało orzec jak w sentencji.

Decyzja niniejsza jest ostateczna. Zgodnie z Ustawą z 11 maja 1995 roku o Naczelnym Sądzie Administracyjnym (Dz. U. Nr 74 poz. 368) może zostać zaskarżona w trybie art. 35 ust.1 bezpośrednio do tego Sądu z siedzibą w Warszawie, ul. Jasna 6 w terminie 30 dni od-daty jej doręczenia.

Otrzymują :

1) Pan dr inż. Marek Kapela  
ul. Wyspiańskiego 23a  
Płock

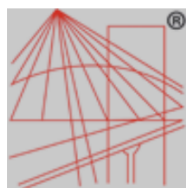
2) Wojewoda Płocki

3) a/a



Z upoważnienia  
GŁÓWNEGO INSPEKTORA NADZORU BUDOWLANEGO  
DYREKTOR DEPARTAMENTU  
Orzecznictwa Administracyjnego

*mgr Tomasz Surawski*



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAZ-T63-D5K-XUH \*

Pan MAREK KAPELA o numerze ewidencyjnym MAZ/BO/6608/01  
adres zamieszkania ul. WYSPIAŃSKIEGO 23A, 09-400 PŁOCK  
jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2023-01-01 do 2023-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2022-12-13 roku przez:

Roman Lulis, Przewodniczący Rady Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.



Weryfikacja poprawności danych  
dokonana przez system  
w dniu 2022-12-13 o godzinie 10:10  
Lulis Roman

Płock, 23 listopada 1998 roku.

PSOZ.5349-I/14/98.

### **ZAŚWIADCZENIE NR 13/98**

Na podstawie art. 217 § 2 pkt 2 Kodeksu Postępowania Administracyjnego oraz na podstawie § 17 i 18 rozporządzenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 11 stycznia 1994 roku o zasadach i trybie udzielania zezwoleń na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytkach oraz prac archeologicznych i wykopaliskowych, warunkach ich prowadzenia i kwalifikacjach osób, które mają prawo prowadzenia tej działalności (Dz.U.Nr 16, poz. 55), **stwierdzam, że:**

**Pan : dr inż. Marek KAPELA,**

**urodzony : 21 listopada 1955 roku w Elblągu,**

**zamieszkały : 09-400 Płock, ul. Wyspiańskiego 23 A,**

**posiada kwalifikacje określone w § 17 i 18 cytowanego rozporządzenia i może wykonywać prace w zakresie:**

**projektowania i nadzorowania w specjalnościach techniczno – budowlanych przy zabytkach nieruchomych.**

Niniejsze zaświadczenie nie zwalnia od obowiązku każdorazowego uzyskania zezwolenia Wojewódzkiego Konserwatora zabytków na prowadzenie prac przy zabytkach, określonego przepisami powołanego wyżej rozporządzenia.

Niniejsze zaświadczenie może być cofnięte w razie ujawnienia, po jego wydaniu okoliczności, które mają wpływ na zakres prowadzonych prac lub nieprzestrzeganie postanowień ustawy o ochronie dóbr kultury oraz przepisów wydanych na podstawie tej ustawy.

**Opłatę skarbową pobrano zgodnie z obowiązującymi przepisami.**

Z up. Wojewody  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
*E. Jaszczał*  
**mgr inż. Ewa Jaszczał**

# Załącznik 1

## Inwentaryzacja uszkodzeń wraz z dokumentacją fotograficzną

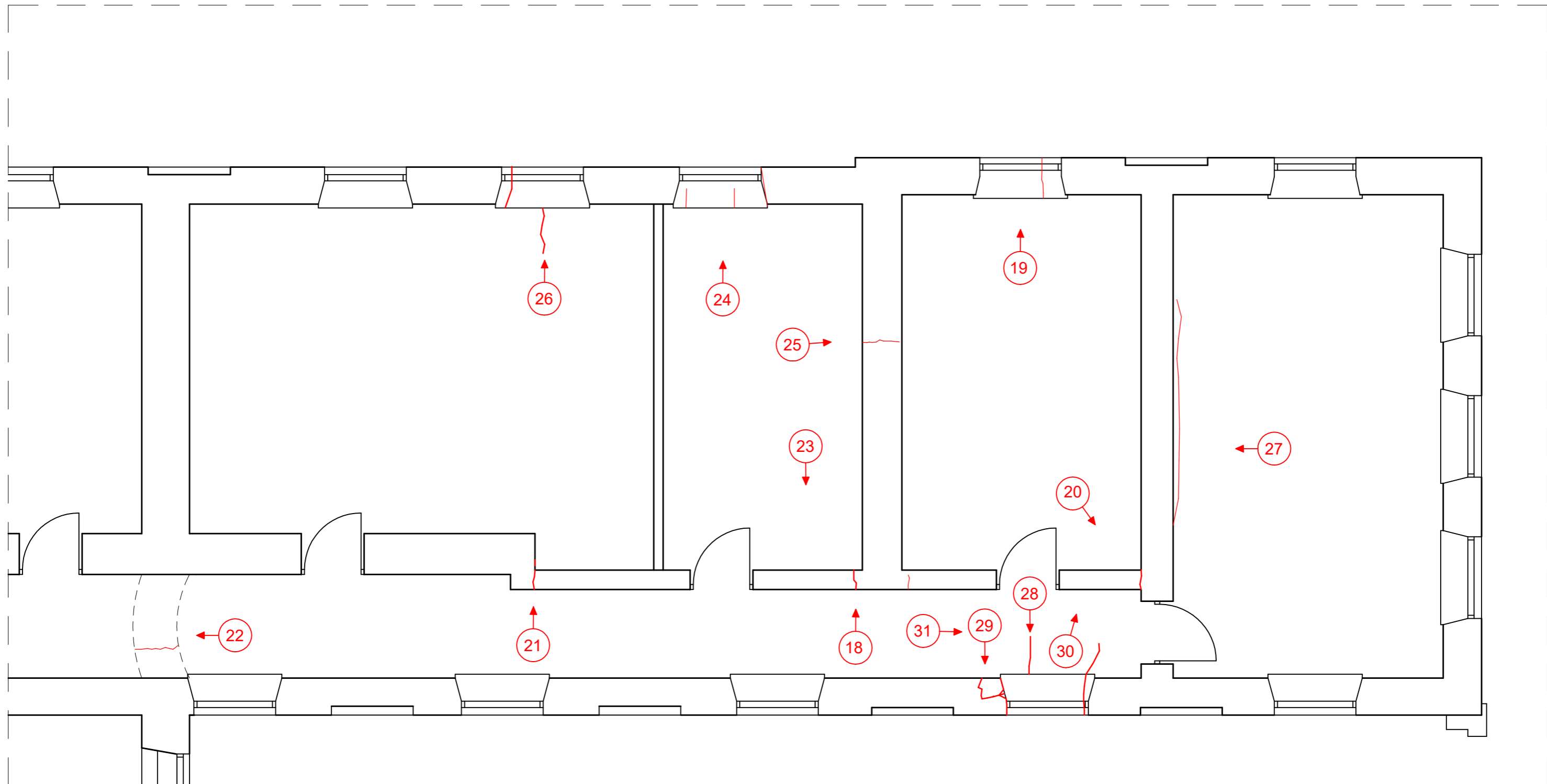
### Uwaga:

- 1. Lokalizację fotografii pokazano na rzutach parteru i piętra.*
- 2. Załącznik zawiera jedynie wybrane fotografie, na których rysy są wyraźnie widoczne. Wszystkie fotografie zamieszczone są na płycie CD.*



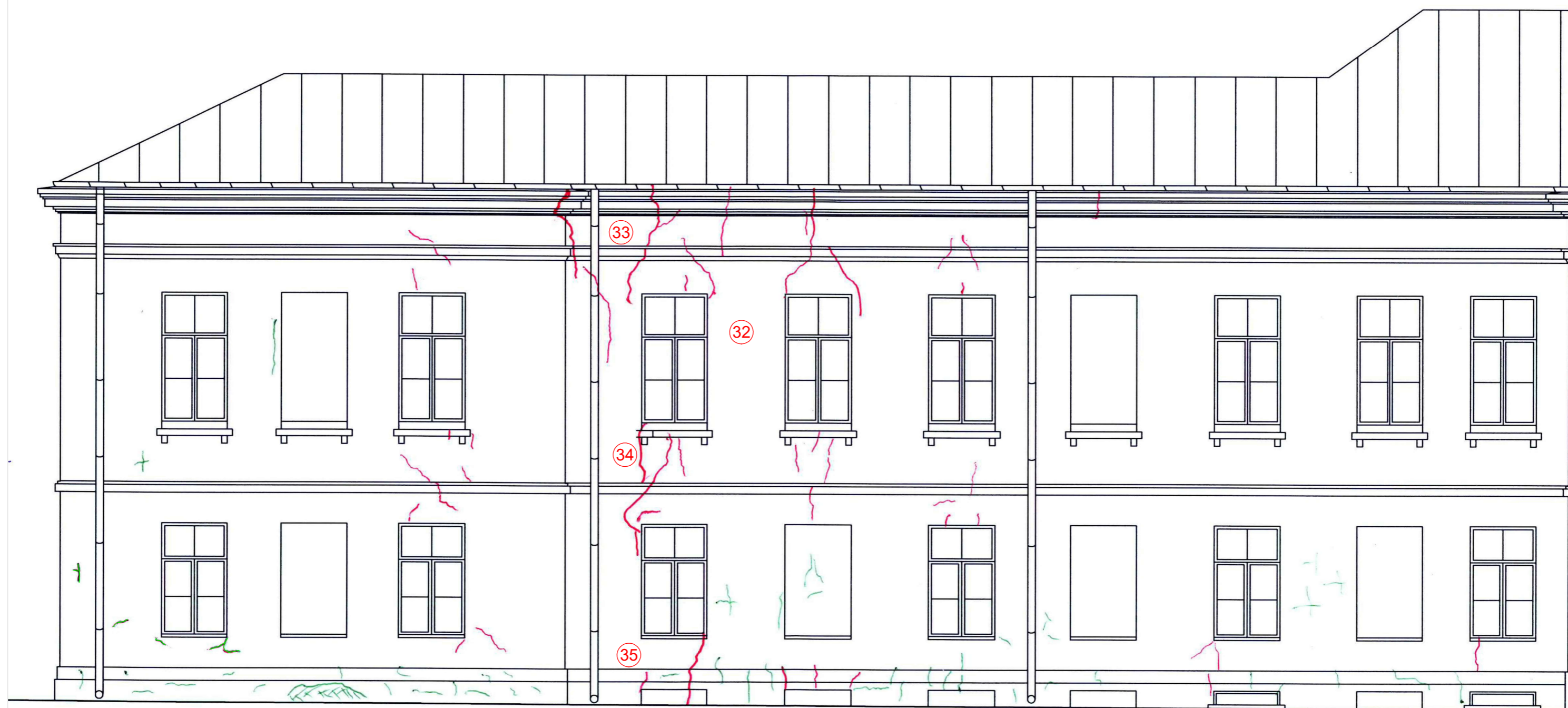
~~~~~ rysy i pęknięcia  
← (Nr) lokalizacja fotografii

RZUT PARTERU  
Inwentaryzacja rys i pęknięć



- ~~~~~ rysy i pęknięcia
- ← (Nr) lokalizacja fotografii

RZUT PIĘTRA  
Inwentaryzacja rys i pęknięć



ELEWACJA PDŁUDNIOWO–ZACHODNIA

Inwentaryzacja rys i pęknięć



Fot. 1 i 2. Pęknięcia nadproży na parterze



Fot. 5. Pęknięcie nadproża okiennego na parterze – widoczne podparcie



Fot. 7. Pęknięcie na styku sklepienia i ściany na parterze



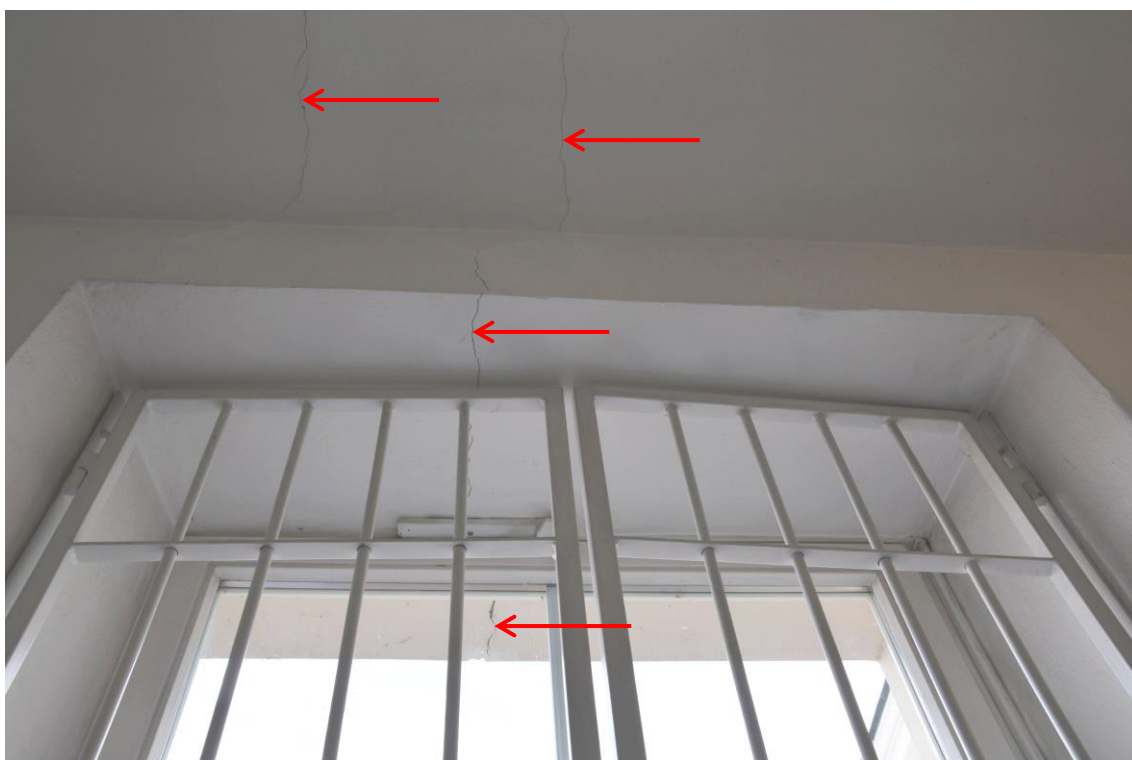
Fot. 10. Wzmocniony fragment sklepienia parteru



Fot. 11. Nieuszkodzona plomba kontrolna na sklepieniu



Fot. 13. Pęknięcie sklepienia w korytarzu parteru



Fot. 15. Pęknięcie nadproża parteru



Fot. 18 i 21. Pęknięcia ściany wewnętrznej piętra



Fot. 24. Pęknięcia nadproża piętra



Fot. 26. Pęknięcia nadproża piętra



Fot. 28. Spękane i podparte nadproże piętra



Fot. 29. Pęknięcie krawędzi filara międzyokiennego piętra



Fot. 29. Pęknięcie na styku ściany poprzecznej i podłużnej oraz skośne przy drzwiach piętra



Fot. 32. Liczne pęknięcia i rysy w ścianie południowo-zachodniej



Fot. 34 i 35. Pęknięcia w ścianie południowo-zachodniej

## **Załącznik 2**

Badania geotechniczne podłoża gruntowego

**M e c h a n i k a                      G r u n t ó w**  
**mgr inż. Wojciech Świerad**

**09-410 Płock ul. Orzechowa 24A**

**REGON 610015771**

**FIRMA DZIAŁA OD 1992R**

**TEL 509 909 523**

**MG 23/23**

## **Opinia Geotechniczna**

### **Dokumentacja badań podłoża gruntowego**

### **Projekt geotechniczny**

Do projektu budowlanego branży konstrukcyjnej:

## **Remont budynku Sądu Okręgowego w Płocku**

### **przy Placu Narutowicza w Płocku**

Lokalizacja przedsięwzięcia: **działka nr ewidencyjny 991/22**

Zleceniodawca:

**dr inż. Marek Kapela**

**Ekspertyzy i Projekty Budowlane**

**Wyspiańskiego 23A**

**09-400 Płock**

Autor opracowania:

**mgr inż. Wojciech Świerad**

Płock 2023r.

# **SPIS TREŚCI**

## **I. CZĘŚĆ TEKSTOWA**

### **1. OPINIA GEOTECHNICZNA**

- 1.1. Podstawa formalna opracowania
- 1.2. Cel i zakres opracowania

### **2. DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO**

- 2.1. Geologiczna i morfologiczna charakterystyka terenu
- 2.2. Techniczne podstawy opracowania
- 2.3. Wyniki technicznych badań podłoża gruntowego
  - 2.3.1. Opis badań polowych
  - 2.3.2. Charakterystyka warunków gruntowych
- 2.4. Warunki wodne
- 2.5 . Wnioski z badań geotechnicznych

## **II. ZAŁĄCZNIKI (część graficzna)**

- 1. Lokalizacja działki
- 2. Mapa dokumentacyjna (sytuacyjno-wysokościowa )
  - z zaznaczonymi miejscami badań geotechnicznych podłoża
- 3. Karty otworów badawczych i profile litologiczne
- 4. Wykaz symboli i oznaczeń stosowanych na profilach

# **1. OPINIA GEOTECHNICZNA**

## **1.1. Podstawa formalna opracowania**

- a) Podstawę formalną opracowania stanowi zlecenie:  
Dr inż. Marka Kapeli „Ekspertyzy i Projekty Budowlane Płock, Wyspiańskiego 23A z dnia 23.07.2023r.
  - b) Plan sytuacyjny dla rozpoznania i oceny warunków geotechnicznych dotyczących remontu fragmentu budynku Sądów przy Placu Narutowicza w Płocku.
  - c) Mapa dokumentacyjna (plan zagospodarowania terenu przy istniejącej zabudowie Placu Narutowicza w Płocku).
  - d) Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25.04.2012r w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych. (Dz. U. R.P. poz.463 z dn. 27.04.2012).
- Zlecenie zarejestrowano w Firmie "Mechanika Gruntów" pod numerem MG 23/23.

## **1.2. Cel i zakres opracowania**

Przedmiotem niniejszego opracowania było rozpoznanie podłoża gruntowego w rejonie posadowienia sekcji sądów od strony L.O. Małachowskiego (ul. Teatralna). Określenia uziarnienia podłoża i warunków gruntowo-wodnych w strefie do 6,00 metra poniżej poziomu terenu.

W celu rozpoznania warunków gruntowo - wodnych wykonano 3 odwierty geotechniczne do głębokości 6,00m. Usytuowanie punktów badawczych przedstawiono na mapie sytuacyjno wysokościowej w skali 1:500 ( załącznik 2 ).

Na podstawie odwiertów określono parametry geotechniczne podłoża, które będą wykorzystane w obliczeniach projektowych. Znajomość warunków gruntowo-wodnych pozwoli zaplanować roboty ziemne i dobrać odpowiedni do lokalnych warunków sprzęt zmechanizowany konieczny do wykonywania robót ziemnych.

Omawiany obiekt (z uwagi na poziom posadowienia - około 2,2m) został zaliczony do **drugiej kategorii geotechnicznej** na podstawie rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz.U. poz. 463 z dnia 27. 04. 2012r). Zgodnie z zapisem w w/w rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej wszelkie wykopy poniżej głębokości 1,20m stąd kanalizację deszczową, kanalizację sanitarną i sieć wodociągową należy zaliczyć do **II-giej kategorii geotechnicznej**.

## **2. DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO**

### **2.1. Geologiczna i morfologiczna charakterystyka terenu**

Region miasta Płock jest położony w strefie moreny czołowej zlodowacenia bałtyckiego w obrębie jednostki fizyczno-geograficznej zwanej Synklinorium Warszawskim, która wraz z Kotliną Płocką należą do Niziny Północno - Mazowieckiej. Dzielnica Stare Miasto w której znajduje się omawiany budynek sądów (Sąd Okręgowy i Sąd Rejonowy) leży na prawym tarasie erozyjnym rzeki Wisły.

Jest to powierzchnia sandrowa o niewielkim zróżnicowaniu wysokościowym, rzędne terenu zawarte są w przedziale 100m npm – 104m npm.

Na badanym terenie do głębokości wykonanych odwiertów (6,00m) podłoże budują: utwory antropogeniczne: nasypy organiczne - humusy piaszczyste (Hp) i nasypowe piaszczyste do głębokości 4,00m, następnie utwory niespoiste – piaski drobnoziarniste trwające do 5,50mppt, dolne uwarstwienie stanowi warstwa twaroplastycznych ilów od poziomu 5,50mppt o stopniu plastyczności  $I_L = 0,15$ .

Wody gruntowe na tym terenie nie występują do głębokości wykonanych odwiertów w stanie swobodnym jedynie stwierdzono słabe sączenia od 5,5mppt. (w p.1 i 3) i w podwórku p.2 od poz. 4,60mppt. Teren obecnych badań jest płaski o rzędnej 100,80m npm.

W sąsiednim odwiercie inklinometrycznym wykonanym w odległości ok. 30 metrów od budynku sądu ( w stronę Wisły) do 11,50 metra nie stwierdzono występowania wody gruntowej. Nasypowe utwory w tym odwiercie stwierdzono do głębokości 8,10 metra.

### **2.2. Techniczne podstawy opracowania**

Orzeczenie niniejsze opracowano w oparciu o następujące dane:

- a) wizja lokalna i obmiar terenu
- b) wytyczenie otworów badawczych
- c) wiercenia i badania techniczne podłoża gruntowego
- d) odnośne polskie normy i literatura związana z tematem

### **2.3. Wyniki technicznych badań podłoża gruntowego**

#### **2.3.1 Opis badań polowych**

Badania geotechniczne podłoża gruntowego przeprowadzono na podstawie 3 otworów badawczych wierconych do głębokości 6,00mppt. Usytuowanie punktów pomiarowych przedstawiono na załączonej mapie sytuacyjno - wysokościowej terenu badań (zał. Z2).

Otwory głębiono za pomocą lekkiego świdra ręcznego z końcówką łyżkową o średnicy 50 i 80mm. Stan zagęszczenia gruntów sypkich ustalono metodą sondowań dynamicznych sondą SD-10 (DPL). W trakcie wiercenia prowadzono badania makroskopowe pobranych próbek gruntów, określając ich genezę, klasyfikację gatunkową, barwę, wilgotność i stan zgodnie z normami:

## Podstawa merytoryczna opracowania

Badania wykonywano zgodnie z obowiązującymi normami:

- 1) BN-83/8836-02-Przewody podziemne. Roboty ziemne. Wymagania i badania przy odbiorze”
- 2) PN-B-02479:1998 Geotechnika - Dokumentowanie geotechniczne — Zasady ogólne
- 3) PN-86/B-02480 - "Grunty budowlane. Określenia, symbole, podział i opis gruntów"
- 4) PN-B-02481:1998 Geotechnika -Terminologia podstawowa, symbole literowe i jednostki miar
- 5) PN-88/B-04481 - "Grunty budowlane. Badania próbek gruntu"
- 6) PN-B-04452:2002 - " Geotechnika. Badania polowe"
- 7) BN-77/8931-12 „Oznaczenie wskaźnika zagęszczenia gruntu”
- 8) PN-EN 1997-2:2009. Eurokod 7 - "Projektowanie geotechniczne. Część 2. Rozpoznanie i badanie podłoża gruntowego”
- 9) PN EN ISO 22476-2:2005-06 Rozpoznanie i badania geotechniczne – Badania polowe – Część 2: Sondowania dynamiczne”
- 10) PN-EN 1990:2004 Eurokod 0: Podstawy projektowania
- 11) PN-EN 1997 Eurokod 7 cz.1 i cz.2

Pierwsza część (PN-EN 1997-1) zawiera zasady ogólne dotyczące głównie projektowania obiektów geotechnicznych na podstawie dwóch stanów granicznych nośności i użytkowania.

Drugą część (PN-EN 1997-2) stanowią zalecenia związane z rozpoznaniem i badaniem podłoża gruntowego zarówno metodami polowymi jak i laboratoryjnymi.

Po zakończeniu pomiarów zwierciadła wody gruntowej wyrobiska zlikwidowano urobkiem z zachowaniem pierwotnego układu warstw.

### 2.3.2. Charakterystyka warunków gruntowych

Z przeprowadzonych badań wynika, że podłoże omawianej działki budują utwory mineralne rodzime pochodzenia wodno-lodowcowego i w warstwach powierzchniowych antropogenicznego.

#### **p.1 (od Wisły)**

0,00 do 1,90 nasyp piaszczysty, ciemno szary, wilgotny (s/w) lub (w)

1,90 do 4,20mppt zalegają utwory spoiste: piasek gliniasty jasno brązowy o stopniu plastyczności  $I_L=0,10-0,20$  wilgotne

4,20 do 5,50mppt piasek drobny lekko zagliniony, jasno brązowy o stopniu zagęszczenia  $I_D=0,65$  wilgotne

5,50 do 6,00mppt iły szaro zielone o stopniu plast.  $I_L=0,15$  wilgotne

Wody gruntowej nawiercono na głębokości – 5,50 mppt w postaci sączeń.

#### **p.2 (dziedziniec)**

0,00 do 1,20 nasyp piaszczysty, ciemno szary, wilgotny (s/w) lub (w)

1,20 do 2,50mppt utwory spoiste: piasek gliniasty jasno brązowy o stopniu plastyczności  $I_L=0,35$  mokry/wilgotne (m/w)

2,50 do 4,00mppt piasek gliniasty / glina piaszczysta, jasno brązowa o stopniu plastyczności  $I_L=0,20-0,25$  mokry/wilgotny i wilgotny

4,00 do 5,70mppt piasek drobny lekko zagliniony, jasno brązowy o stopniu zagęszczenia  $I_D=0,55$  wilgotne

5,70 do 6,00mppt ility szaro zielone o stopniu plast.  $I_L=0,15$  wilgotne

Wody gruntowej nawiercono na głębokości – 4,60 mppt w postaci sączeń.

### p.3 (od Wisły)

0,00 do 1,80 nasyp piaszczysty, ciemno szary, czerwony o  $I_D=0,70-0,75(w)$

1,80 do 2,30mppt piasek drobny, biały o stopniu zagęszczenia  $I_D=0,80$  wilgotny

2,30 do 4,00mppt piasek gliniasty / glina piaszczysta, jasno brązowa o stopniu plastyczności  $I_L=0,20-0,25$  wilgotne

4,00 do 5,20mppt piasek drobny lekko zagliniony, jasno brązowy o stopniu zagęszczenia  $I_D=0,65$  wilgotne

5,20 do 6,00mppt ility szaro zielone o stopniu plast.  $I_L=0,15$  wilgotne

Wody gruntowej nawiercono na głębokości – 5,50 mppt w postaci sączeń.

Szczegółowy układ warstw gruntowych występujących w podłożu przedstawiono na profilach geotechnicznych i w metrykach otworów badawczych ( załączniki 3.1- 3.3 ). W załączniku 4 przedstawiono wykaz oznaczeń i symboli stosowanych na profilach i w metrykach otworów badawczych.

## 2.4. Warunki wodne

W trakcie wierceń wykonanych 23.07 i 08.08.2023 r stwierdzono jedynie występowanie wody gruntowej w postaci sączeń od poziomu 5,50mppt w p.1 i 3 oraz od poziomu 4,60mppt w p.2.

## 2.5. Wnioski z badań geotechnicznych

Z przeprowadzonych badań geologiczno - inżynierskich wynika, że podłoże terenu na którym posadowiony jest budynek sądów należy zaliczyć do pierwszej kategorii geotechnicznej. Występują tu proste warunki gruntowe: brak niekorzystnych zjawisk geodynamicznych lub krasowych, woda gruntowa nie występuje w poziomie posadowienia fundamentów.

W zamieszczonych poniżej tablicach przedstawiono parametry geotechniczne

Parametry geotechniczne ( wartości charakterystyczne i obliczeniowe ) tabela p.1

| poziom posadowienia [m]                                                                                                                                                                                                                            | rodzaj gruntu                                 | kąt tarcia wewnętrz- nego $\phi_u$ | spójność $c_u$            | ciężar objętościowy $\gamma_D$                         | ciężar objętościowy $\gamma_B$                         | $N_C$        | $N_D$       | $N_B$       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------|-------------|-------------|
| p.1 1,90m poniżej poz. terenu                                                                                                                                                                                                                      | <b>Pg, Gp</b><br><b><math>I_L=0,10</math></b> | 20,00°<br><b>18,00°</b>            | 35 kPa<br><b>31,5 kPa</b> | 22,0 kN/m <sup>3</sup><br><b>19,8 kN/m<sup>3</sup></b> | 22,0 kN/m <sup>3</sup><br><b>19,8 kN/m<sup>3</sup></b> | <b>13,10</b> | <b>5,26</b> | <b>1,04</b> |
| Dla <b>Pg, Gp o <math>I_L=0,10</math></b> moduły odkształcalności podłoża $E_o=35\ 000\text{kPa}$ , $M_o=48\ 000\text{kPa}$ , wskaźnik skonsolidowania $\beta=E_o/E=M_o/M = 0,75$ współczynnik Poissona $\nu=0,29$<br>$\delta=E_o/M_o = E/M= 0,76$ |                                               |                                    |                           |                                                        |                                                        |              |             |             |

Parametry geotechniczne ( wartości charakterystyczne i **obliczeniowe** ) tabela p.2

| Poziom posadowienia                                                                                                                                                                                                                            | rodzaj gruntu                                 | kąt tarcia wewnętrz-<br>nego $\phi_u$ | spójność<br>cu            | ciężar objęto-<br>ściowy<br>$\gamma_D$                 | ciężar objęto-<br>ściowy<br>$\gamma_B$                 | $N_C$        | $N_D$       | $N_B$       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------|-------------|-------------|
| <b>p.1</b><br>od 2,60m                                                                                                                                                                                                                         | <b>Pg, Gp</b><br><b><math>I_L=0,20</math></b> | 18,30°<br><b>16,47°</b>               | 32 kPa<br><b>28,8 kPa</b> | 22,0 kN/m <sup>3</sup><br><b>19,8 kN/m<sup>3</sup></b> | 22,0 kN/m <sup>3</sup><br><b>19,8 kN/m<sup>3</sup></b> | <b>11,96</b> | <b>4,54</b> | <b>0,78</b> |
| Dla <b>Gp o <math>I_L=0,20</math></b> moduły odkształcalności podłoża $E_o=28\ 000\text{kPa}$ , $M_o=36\ 000\text{kPa}$ , wskaźnik skonsolidowania $\beta=E_o/E=M_o/M = 0,75$ współczynnik Poissona $\nu=0,29$<br>$\delta=E_o/M_o = E/M= 0,76$ |                                               |                                       |                           |                                                        |                                                        |              |             |             |

### Wnioski z obliczeń nośności

Nośność podłoża gruntowego (  $q_{rs}$  ) wynosi około 519,60kPa dla  $B=1,0\text{m}$  i 512,97kPa dla  $B=0,6\text{m}$  przy posadowieniu ław fundamentowych na poziomie ok. 1,20 mppt (Gp o  $I_L=0,10$ ) i  $D_{\min}=2,00\text{m}$   $D_{\min}$  odległość podeszwy fundamentu od powierzchni terenu  
Dla podobnego obiektu dostateczna nośność podłoża wynosi 250-300kPa.

### Stan udokumentowania warunków geotechnicznych

Podłoże gruntowe udokumentowano na podstawie wierceń 3 otworów badawczych o głębokości do 6,00 m wykonanych w ramach **Dokumentacji badań podłoża gruntowego**. Głębokość otworów była ok. 4,00 metra większa od istniejącej głębokości posadowienia fundamentów budynku.

#### 1. Prognoza zmian właściwości podłoża gruntowego w czasie

Podłoże gruntowe stanowią nośne warstwy utworów spoistych - piasków gliniastych Pg o  $I_L=0,10$  lub  $I_L=0,20$ . W poziomie posadowienia fundamentów nie stwierdzono gruntów słabo-nośnych ani niekorzystnych zjawisk krasowych czy geodynamicznych. Właściwości podłoża nie zmieniają się w czasie wykonywania robót ziemnych i fundamentowych ani w trakcie późniejszej eksploatacji jeżeli będą przestrzegane zalecenia zawarte w P.T. i S.T. obiektów: Zasyпка wykopów (dotyczy dobudowy klatki schodowej od podwórka) zostanie wykonana piaskiem i prawidłowo zagęszczona zgodnie z wytycznymi projektanta obiektu.

#### 2. Określenie obliczeniowych parametrów geotechnicznych

Wartości charakterystyczne i obliczeniowe należy przyjąć zgodnie z tabelkami 1 i 2 w dokumentacji geotechnicznej.

W celu określenia w/w parametrów wykorzystano wiedzę zawartą niżej wymienionych normach i przepisach:

- 1) PN-B-02479:1998 Geotechnika - Dokumentowanie geotechniczne - Zasady ogólne

- 2) BN-83/8836-02 "Przewody podziemne. Roboty ziemne. Wymagania i badania przy odbiorze"
- 3) PN-B-02481:1998 Geotechnika - Terminologia podstawowa, symbole literowe i jednostki miar
- 4) PN-B-04452:2002 - Badania polowe
- 5) PN-EN ISO 14688-2: 2006 Badania geotechniczne oznaczanie i klasyfikowanie gruntów Część 2 Zasady klasyfikacji
- 6) PN-EN 1990:2004 Eurokod 0: Podstawy projektowania
- 7) PN-EN 1997 Eurokod 7:2008 cz.1 i cz.2

### **3. Określenie częściowych współczynników bezpieczeństwa**

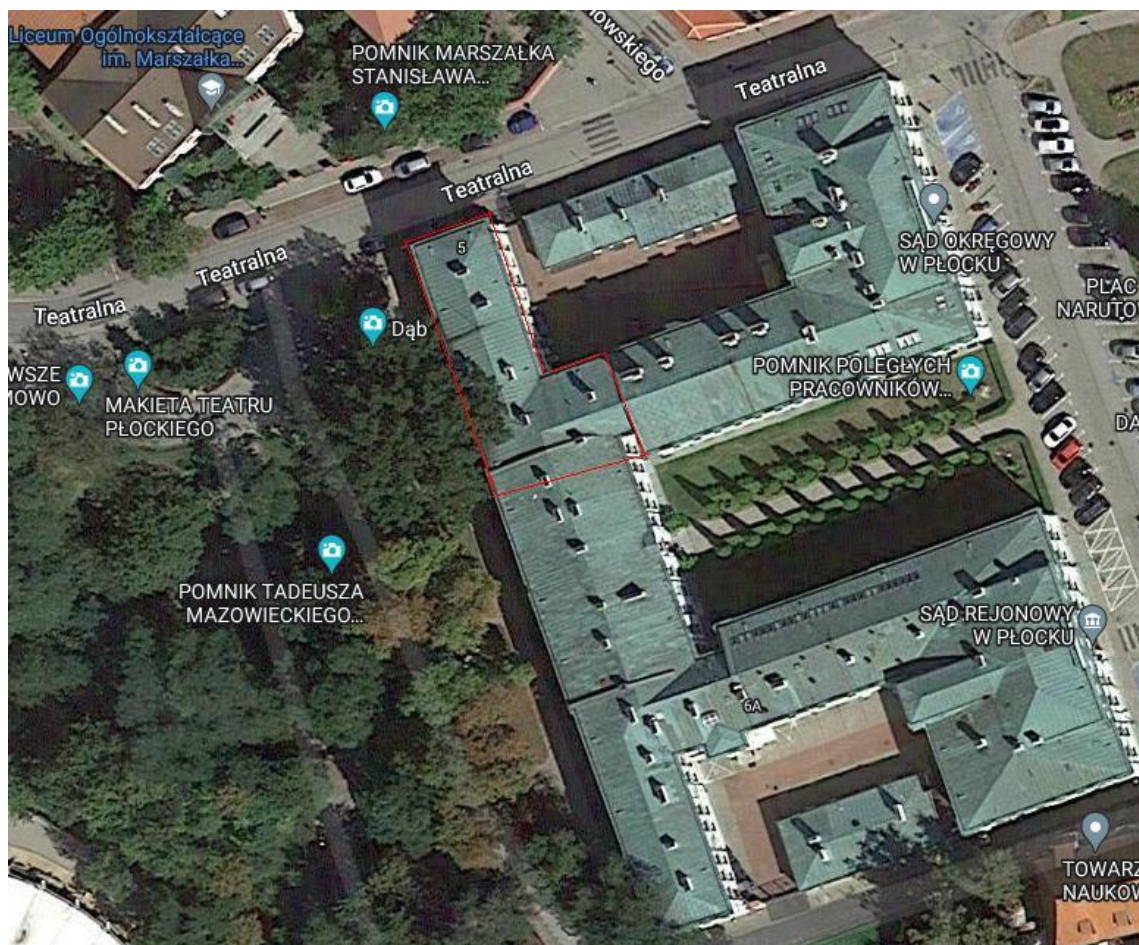
Do obliczeń geotechnicznych należy przyjąć następujące współczynniki bezpieczeństwa:

- dla parametrów geotechnicznych - kąt tarcia wewnętrznego, spójność, ciężar objętościowy współczynnik 0,9. Dla modułów odkształcenia 0,9 do 1,1 w tym przypadku obliczeń stosować bardziej niekorzystną wartość współczynnika.

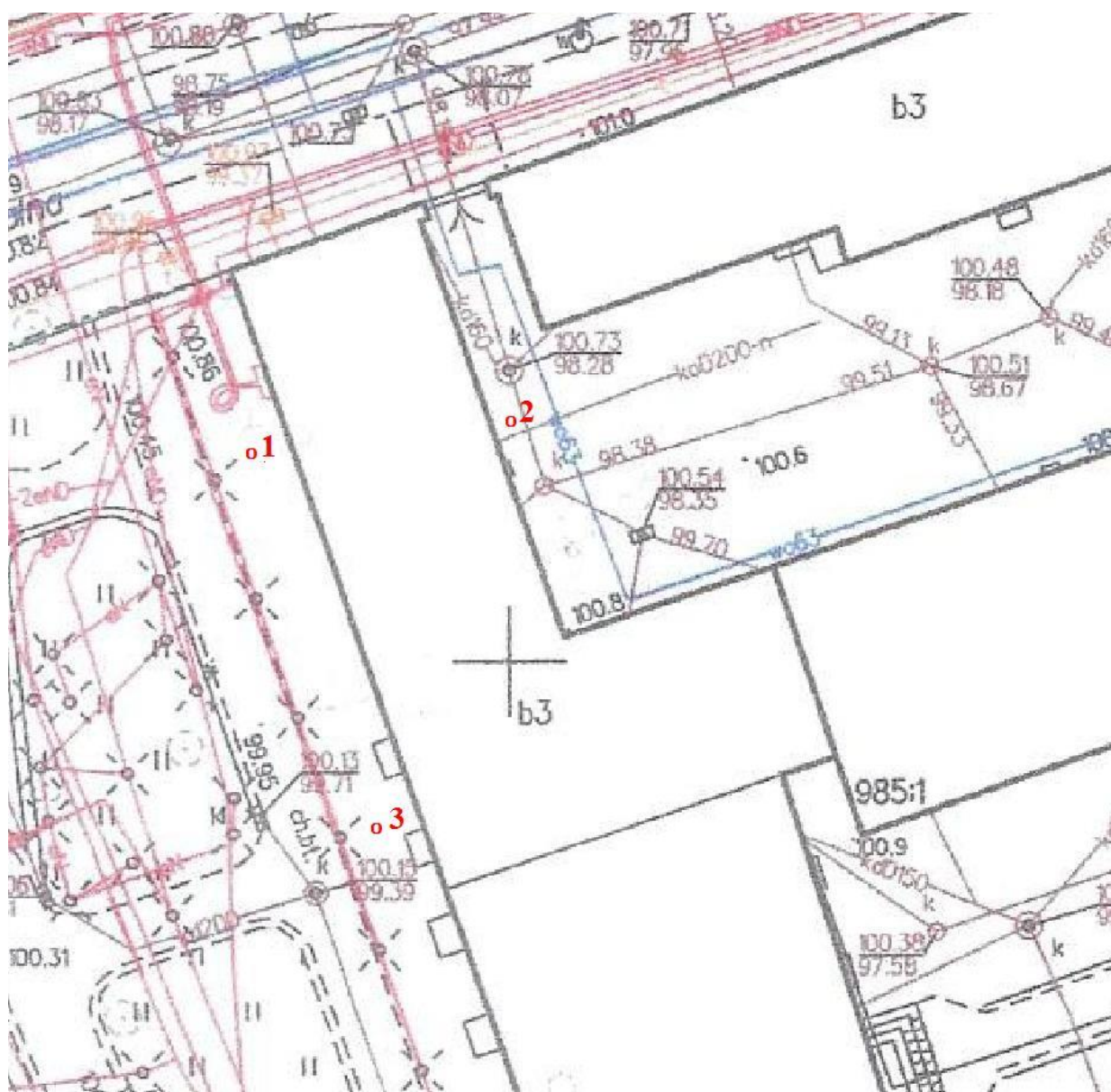
### **4. Określenie oddziaływań od gruntu**

Oddziaływania od gruntu w przypadku budowy instalacji podziemnych są obciążenia wywołane ciężarem i parciem gruntu oraz ewentualne parcie wody.

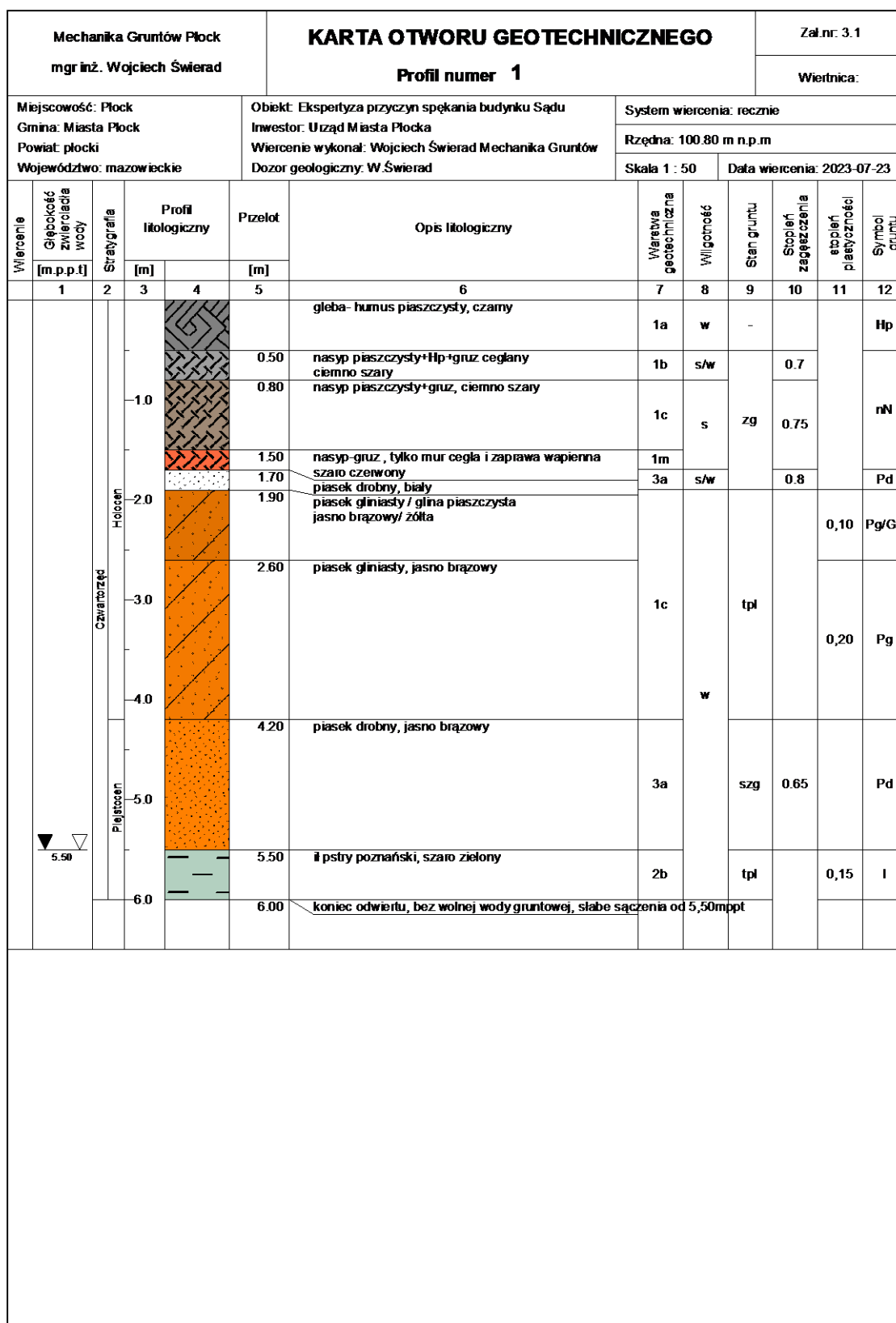
# ZAŁĄCZNIKI do opracowania

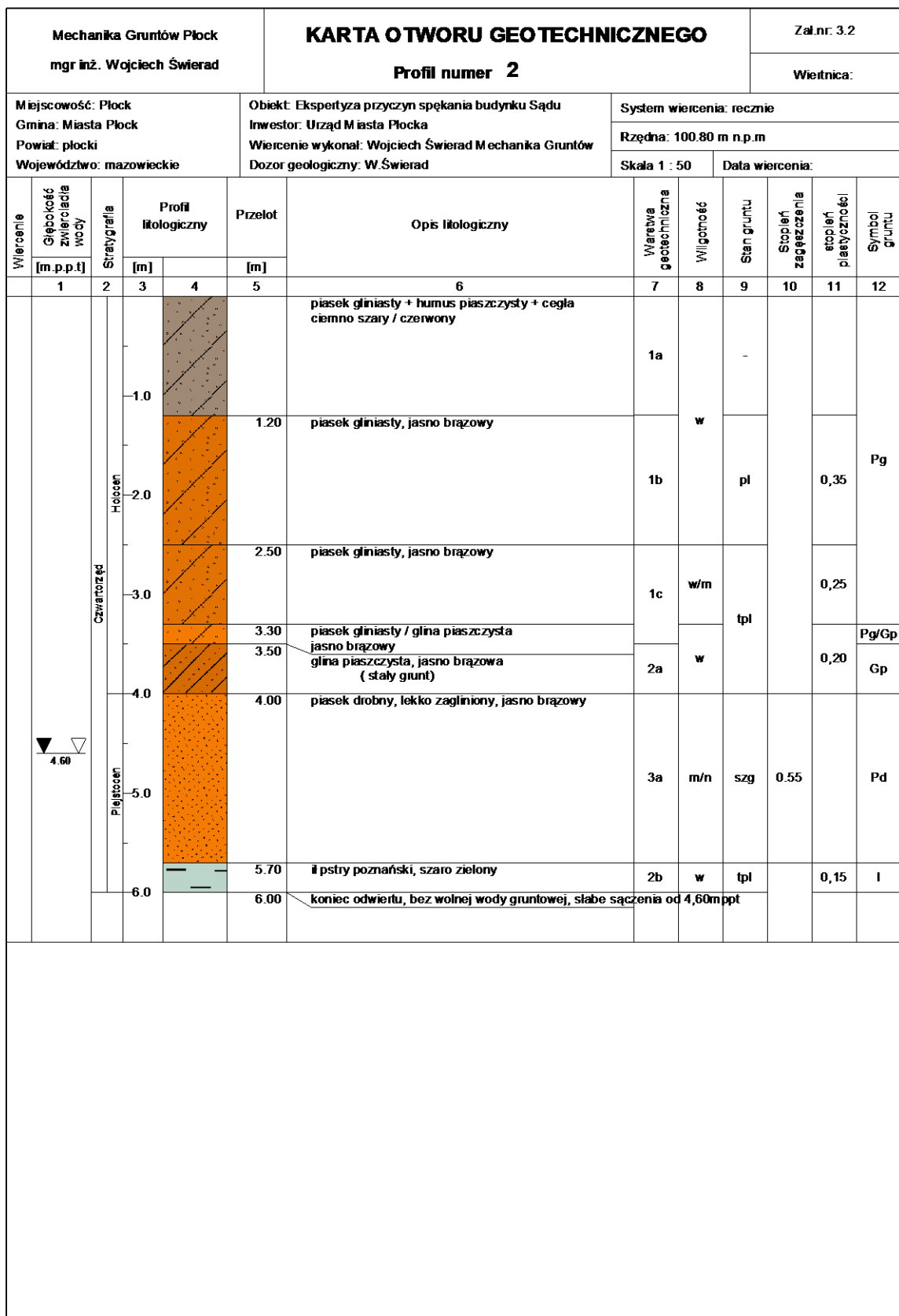


|                                                     |
|-----------------------------------------------------|
| Teren badań geotechnicznych podłoża gruntowego      |
| Mapa lokalizacyjna w skali 1: 1000                  |
| <b>Remont budynku sądu w Płocku pl. Narutowicza</b> |

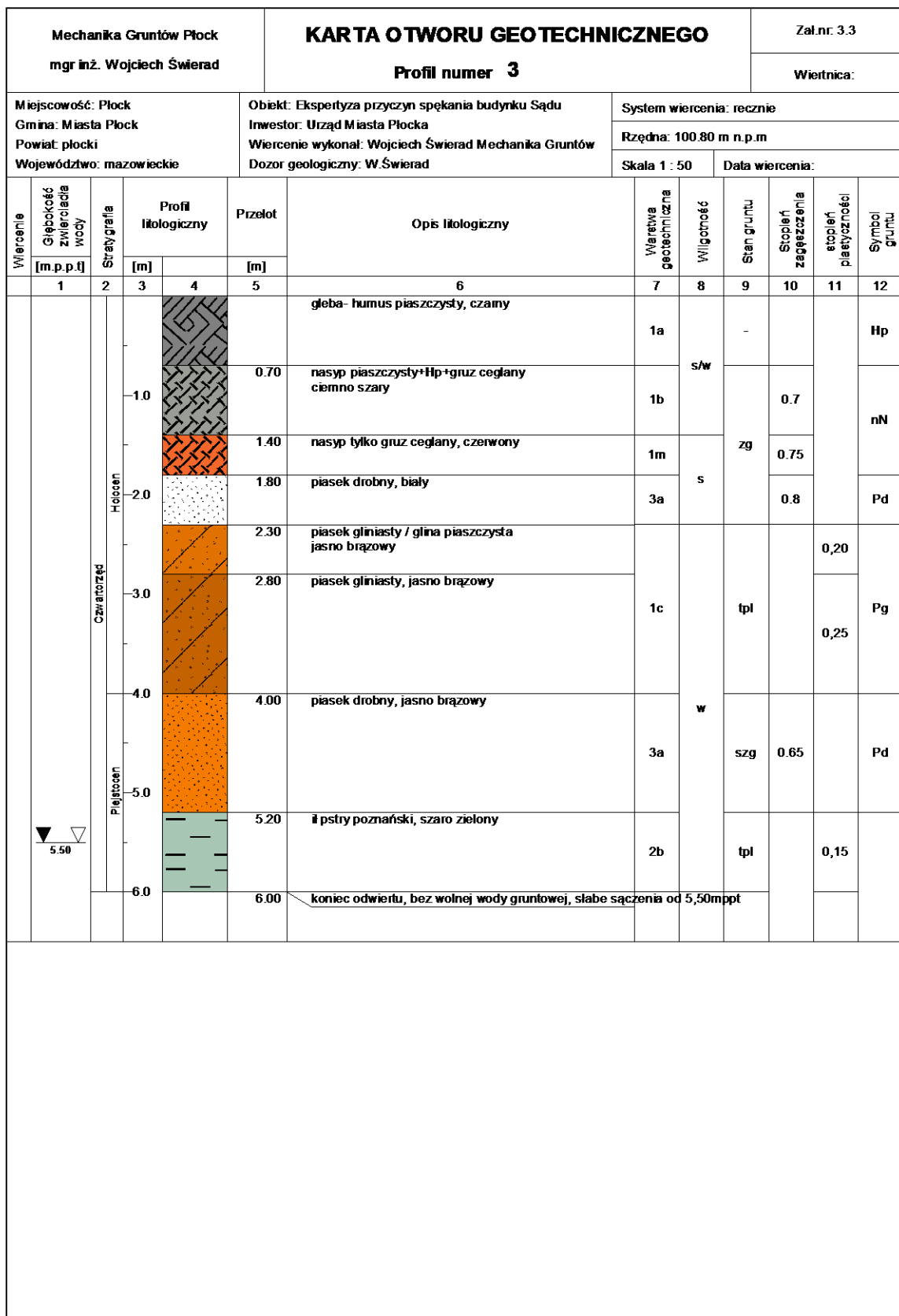


|                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p> Terren badań geotechnicznych podłoża gruntowego<br/> Mapa lokalizacyjna w skali 1: 1000<br/> <b>Punkty 1 i 3 miejsca pomiarów geotechnicznych</b> </p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|





Rysunek wykonano programem "GeoStar" zgodnie z PN 123.34567/98



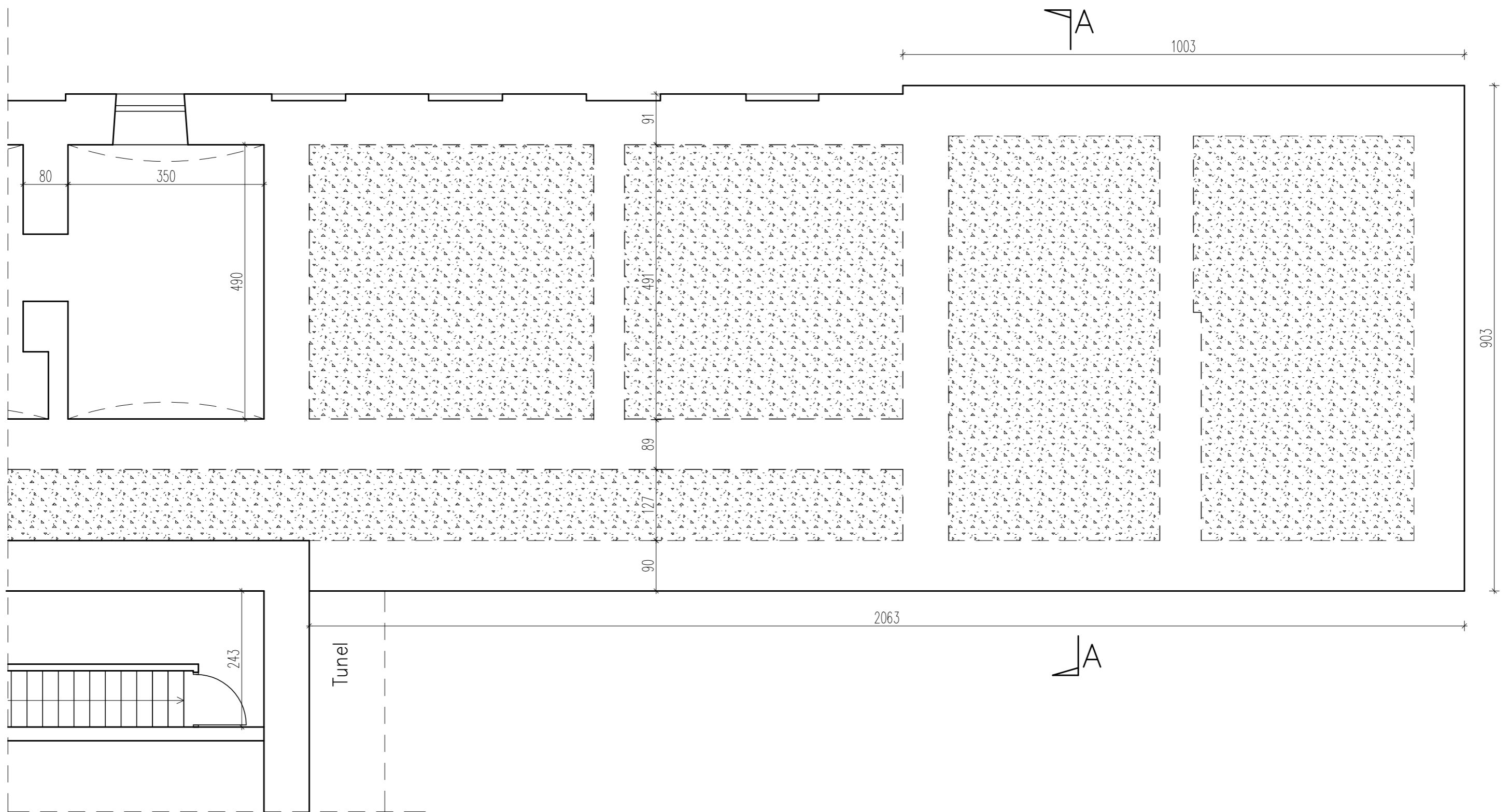
Rysunek wykonano programem "GeoStar" zgodnie z PN 123.34567/98

## Wykaz symboli stosowanych na profilach i przekrojach

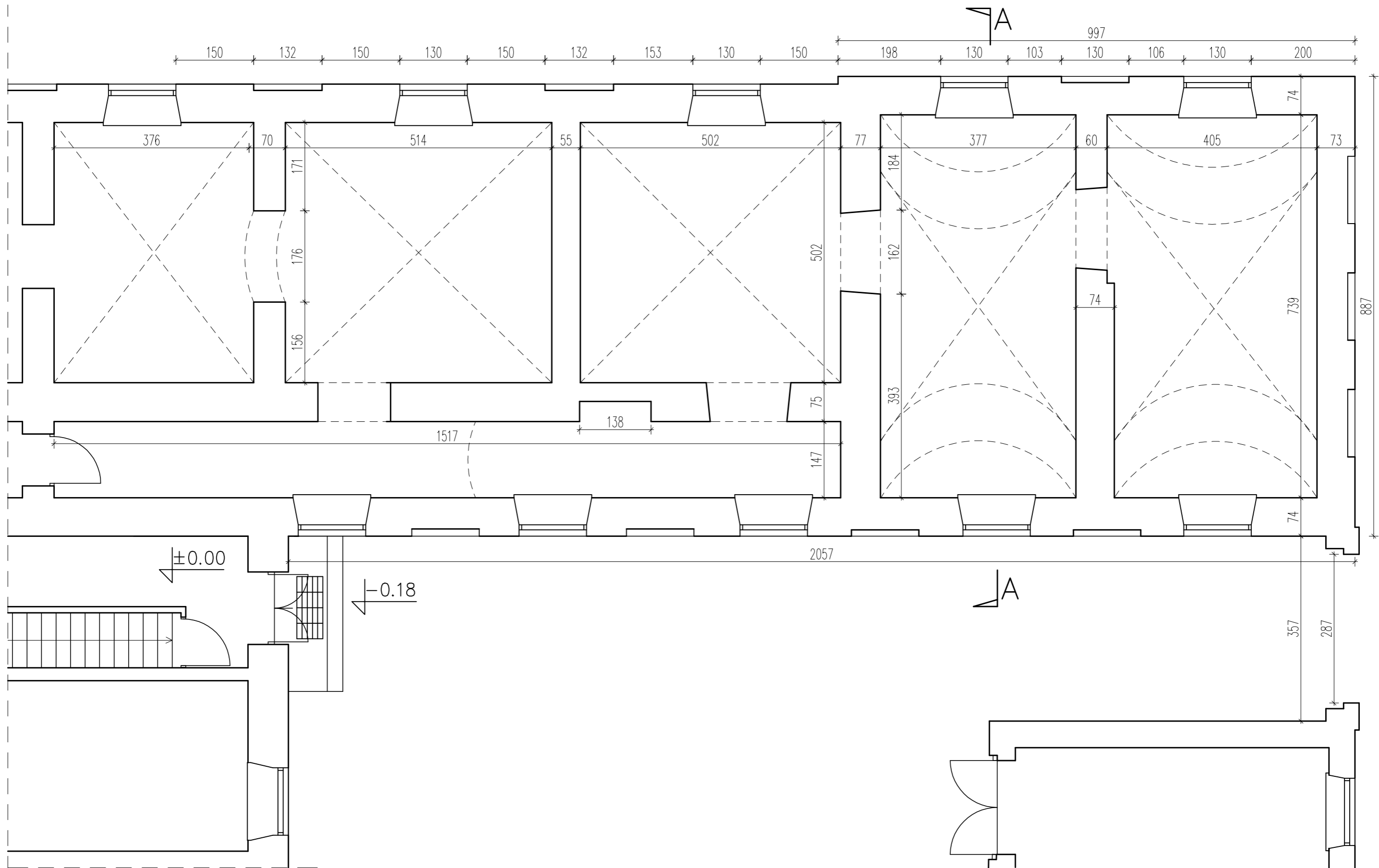
| Grunty mineralne rodzime (nieskaliste)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Znaki dodatkowe dotyczące opisu gruntów                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p style="text-align: center;"><b>Kamieniste</b></p> <p><b>KW</b> zwietrzelina<br/> <b>KWg</b> zwietrzelina gliniasta<br/> <b>KR</b> rumosz<br/> <b>KRg</b> rumosz gliniasty<br/> <b>KO</b> otoczaki</p> <p style="text-align: center;"><b>Gruboziarniste</b></p> <p><b>Ż</b> żwir<br/> <b>Żg</b> żwir gliniasty<br/> <b>Po</b> pospółka<br/> <b>Pog</b> pospółka gliniasta</p> <p style="text-align: center;"><b>Drobnoziarniste niespoiste</b></p> <p><b>Pr</b> piasek gruboziarnisty<br/> <b>Ps</b> piasek śrenioziarnisty<br/> <b>Pd</b> piasek drobnoziarnisty<br/> <b>P<math>\pi</math></b> piasek pylasty</p> <p style="text-align: center;"><b>Drobnoziarniste spoiste</b></p> <p><b>Pg</b> piasek gliniasty<br/> <b><math>\Pi</math>p</b> pył piaszczysty<br/> <b><math>\Pi</math></b> pył<br/> <b>Gp</b> glina piaszczysta<br/> <b>G</b> glina<br/> <b>G<math>\pi</math></b> glina pylasta<br/> <b>Gpz</b> glina piaszczysta zwięzła<br/> <b>Gz</b> glina zwięzła<br/> <b>Gpz</b> glina pylasta zwięzła<br/> <b>Ip</b> ił piaszczysty<br/> <b>I</b> ił<br/> <b>I<math>\pi</math></b> ił pylasty</p> <p style="text-align: center;"><b>Grunty organiczne rodzime</b></p> <p><b>H</b> grunt próchniczny<br/> <b>Hp</b> humus piaszczysty<br/> <b>Nm</b> namuł<br/> <b>Gy</b> gytia<br/> <b>T</b> torf<br/> <b>WB</b> węgiel brunatny<br/> <b>WK</b> węgiel kamienny</p> <p style="text-align: center;"><b>Grunty nasypowe</b></p> <p><b>NB</b> nasyp budowlany<br/> <b>NN</b> nasyp niebudowlany<br/> <b>3</b> numer odwiertu<br/> <b>107,00</b> rzędna otworu (m npm)</p> | <p>+ domieszki<br/> / na pograniczu<br/> // przewarstwienia<br/> /// laminy<br/> ( ) w nawiasie określenia uzupełniające</p> <p style="text-align: center;"><b>Opróbowanie wierceń</b></p> <p>próbka o naturalnym uziarnieniu (NU)<br/> próbka o naturalnej strukturze (NNS)<br/> próbka o naturalnej wilgotności (NW)<br/> próbka wody gruntowej (WG)<br/> Oznaczenie wody w gruncie</p> <p>▼ piezometryczny poziom wody (PPW)<br/> ustalony w czasie wiercenia i głębokość w metrach</p> <p>▽ nawiercony poziom wody gruntowej i głębokość w metrach</p> <p>   grunt nawodniony<br/>   grunt mokry<br/> : grunt wilgotny<br/> ~ sączenia</p> <p style="text-align: center;"><b>Oznaczenia wilgotności</b></p> <p><b>s</b> suchy<br/> <b>mw</b> mało wilgotny<br/> <b>w</b> wilgotny<br/> <b>m</b> mokry<br/> <b>nw</b> nawodniony</p> <p style="text-align: center;"><b>Oznaczenia stanu gruntu</b></p> <p><b>I<sub>L</sub></b> stopień plastyczności<br/> <b>I<sub>D</sub></b> stopień zagęszczenia</p> <p style="text-align: center;"><b>Stan gruntów sypkich</b></p> <p><b>In</b> luźny<br/> <b>szg</b> średnio zagęszczony<br/> <b>zg</b> zagęszczony<br/> <b>bzg</b> bardzo zagęszczony</p> <p style="text-align: center;"><b>stan gruntów spoistych</b></p> <p><b>zw</b> zwarty<br/> <b>pzw</b> półzwarty<br/> <b>tpl</b> twardoplastyczny<br/> <b>pl</b> plastyczny<br/> <b>mpl</b> miękkoplastyczny<br/> <b>pł</b> płynny</p> |

## **Załącznik 3**

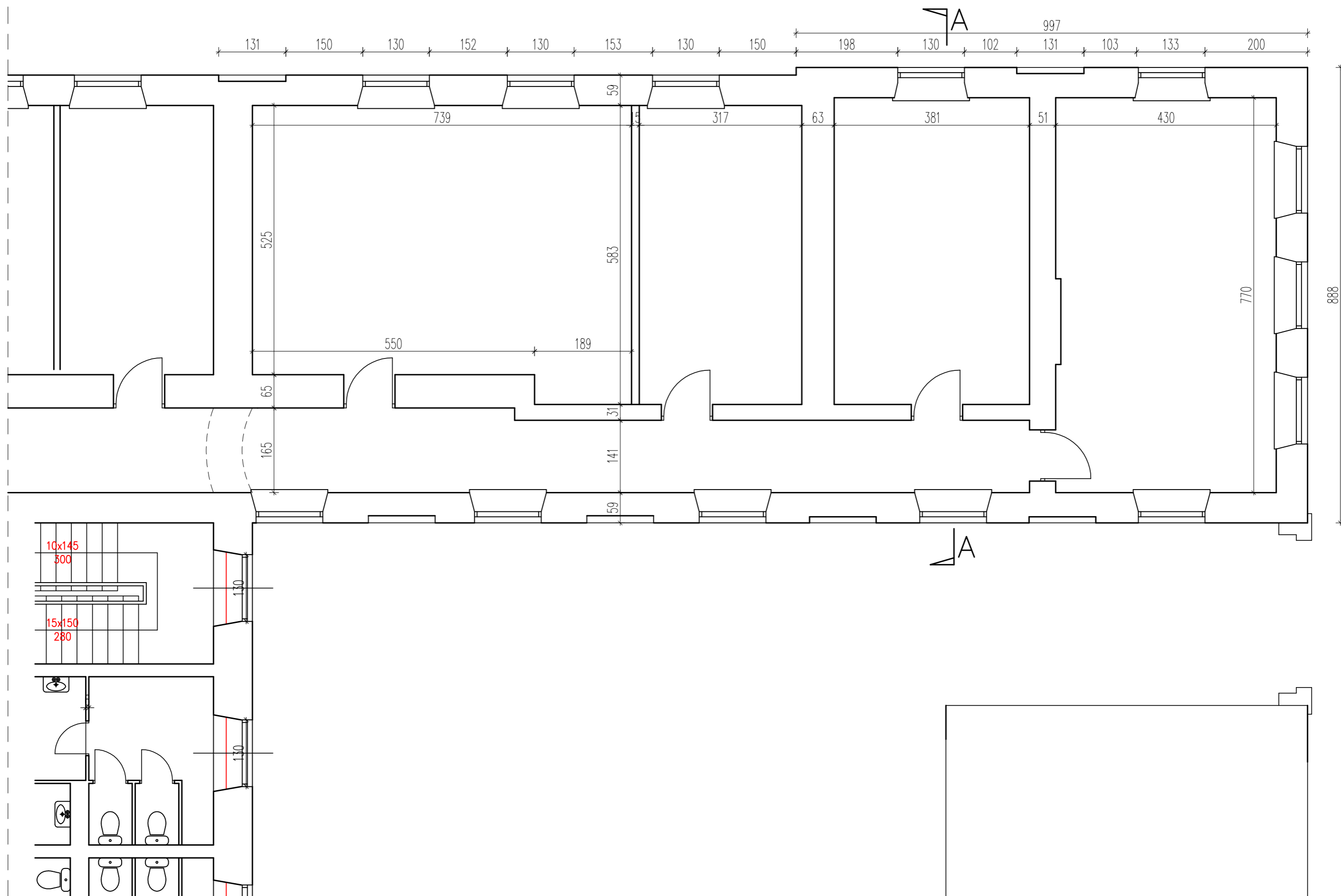
Rysunki inwentaryzacyjne



RZUT PIWNIC  
Rys. 1



RZUT PARTERU  
Rys. 2



RZUT PIĘTRA  
Rys. 3



PRZEKRÓJ A-A  
Rys. 4



ELEWACJA PÓŁNOCNO-ZACHODNIA

Rys. 5



ELEWACJA POŁUDNIOWO-ZACHODNIA

Rys. 6



ELEWACJA PÓŁNOCNO-WSCHODNIA  
Rys. 7